



Organización de las Naciones
Unidas para la Alimentación
y la Agricultura



Convención Internacional
de Protección
Fitosanitaria

INFORME

19.^a reunión de la Comisión de Medidas Fitosanitarias

Roma (Italia)

17-21 de marzo de 2025

Secretaría de la CIPF

Las denominaciones empleadas en este producto informativo y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no implican, por parte de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), juicio alguno sobre la condición jurídica o el nivel de desarrollo de países, territorios, ciudades o zonas, ni sobre sus autoridades, ni respecto de la demarcación de sus fronteras o límites. La mención de empresas o productos de fabricantes en particular, estén o no patentados, no implica que la FAO los apruebe o recomiende de preferencia a otros de naturaleza similar que no se mencionan.

Las opiniones expresadas en este producto informativo son las de su(s) autor(es) y no reflejan necesariamente los puntos de vista o políticas de la FAO.

© FAO, 2025



Algunos derechos reservados. Esta obra se distribuye bajo licencia Creative Commons Atribución-NoComercial-CompartirIgual 3.0 Organizaciones intergubernamentales (CC BY-NC-SA 3.0 IGO; <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/igo/legalcode>).

De acuerdo con las condiciones de la licencia, se permite copiar, redistribuir y adaptar la obra para fines no comerciales, siempre que se cite correctamente, como se indica más arriba. En ningún uso que se haga de esta obra debe darse a entender que la FAO respalda una organización, productos o servicios específicos. No está permitido utilizar el logotipo de la FAO. En caso de adaptación, debe concederse a la obra resultante la misma licencia o una licencia equivalente de Creative Commons. Si la obra se traduce, debe añadirse el siguiente descargo de responsabilidad junto a la referencia requerida: "La presente traducción no es obra de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO). La FAO no se hace responsable del contenido ni de la exactitud de la traducción. La edición original en inglés será el texto autorizado".

Las controversias que se deriven respecto de la licencia y no puedan resolverse de forma amistosa se resolverán a través de mediación y arbitraje según lo dispuesto en el artículo 8 de la licencia, salvo que se prevea lo contrario en el presente documento. Las reglas de mediación vigentes serán el reglamento de mediación de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual <http://www.wipo.int/amc/en/mediation/rules> y todo arbitraje se llevará a cabo de manera conforme al reglamento de arbitraje de la Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional (CNUDMI).

Materiales de terceros. Si se desea reutilizar material contenido en esta obra que sea propiedad de terceros, por ejemplo, cuadros, gráficos o imágenes, corresponde al usuario determinar si se necesita autorización para tal reutilización y obtener la autorización del titular de los derechos de autor. El riesgo de que se deriven reclamaciones de la infracción de los derechos de uso de un elemento que sea propiedad de terceros recae exclusivamente sobre el usuario.

Ventas, derechos y licencias. Los productos informativos de la FAO están disponibles en el sitio web de la Organización (fao.org/publications/es) y pueden adquirirse dirigiéndose a publications-sales@fao.org. Las solicitudes de uso comercial deben enviarse a través de la siguiente página web: www.fao.org/contact-us/licence-request. Las consultas sobre derechos y licencias deben remitirse a: copyright@fao.org.

Índice

1.	Apertura de la reunión.....	6
2.	Discurso principal	6
3.	Aprobación del programa.....	7
3.1	Declaración de competencias presentada por la Unión Europea	7
4.	Elección del Relator	7
5.	Informe de la Mesa de la CMF sobre las credenciales.....	7
6.	Informe del Presidente de la Comisión de Medidas Fitosanitarias	7
7.	Informe de la Secretaría de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria.....	8
8.	Informe del Grupo sobre planificación estratégica	8
9.	Informes de los órganos auxiliares de la Comisión de Medidas Fitosanitarias.....	9
9.1	Informe del Comité de Normas	9
9.1.1	Lista de temas de las normas de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria	9
9.1.2	Ajustes al procedimiento de establecimiento de normas de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria: cambios del período de consulta y el período de notificación en relación con los protocolos de diagnóstico	10
9.1.3	Cuestiones técnicas que no son objeciones formales relativas a los proyectos de normas internacionales para medidas fitosanitarias sometidos a la aprobación de la Comisión de Medidas Fitosanitarias	10
9.2	Informe del Comité de Aplicación y Desarrollo de la Capacidad	11
9.3	Convocatoria de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria para la presentación de temas sobre normas y aplicación.....	13
10.	Aprobación de normas internacionales para medidas fitosanitarias.....	14
10.1	Enmiendas a tinta a las normas internacionales para medidas fitosanitarias aprobadas	15
11.	Recomendaciones de la Comisión de Medidas Fitosanitarias.....	16
11.1	Recomendaciones de la Comisión de Medidas Fitosanitarias en el programa de trabajo	16
11.2	Procedimiento revisado para la aprobación de recomendaciones de la Comisión de Medidas Fitosanitarias	16
12.	Aplicación del Marco estratégico de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria para 2020-2030, incluido un examen a mitad de período	16
	(Observatorio de la CIPF)	16
12.1	Armonización del intercambio electrónico de datos.....	17
12.2	Normas internacionales para medidas fitosanitarias específicas para productos y vías	19
12.3	Gestión de las vías de dispersión a través del comercio electrónico y los servicios postales y de mensajería	20
12.4	Posibilitación del uso de entidades terceras.....	20
12.5	Fortalecimiento de los sistemas de alerta y respuesta ante brotes de plagas	21
12.6	Evaluación y gestión de las repercusiones del cambio climático en la sanidad vegetal.....	22
12.7	Coordinación de la investigación fitosanitaria a nivel mundial	22
12.8	Creación de redes de laboratorios de diagnóstico.....	22

13.	Información actualizada presentada por otros grupos de debate de la Comisión de Medidas Fitosanitarias	23
13.1	Suministro seguro de ayuda alimentaria y de otro tipo de ayuda humanitaria	23
13.2	Contenedores marítimos	24
13.3	Una sola salud.....	25
14.	Aplicación y desarrollo de la capacidad.....	26
14.1	Campus de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria sobre la sanidad vegetal.....	26
14.2	Información actualizada sobre proyectos de aplicación y desarrollo de la capacidad respecto de la sanidad vegetal.....	26
14.3	Información actualizada sobre la evaluación de la capacidad fitosanitaria	27
14.4	Información actualizada sobre la coordinación de las medidas relativas a <i>Fusarium oxysporum</i> f. sp. <i>cubense</i> raza 4 tropical.....	28
15.	Colaboración con las organizaciones regionales de protección fitosanitaria	28
15.1	Información actualizada presentada por la Consulta técnica entre organizaciones regionales de protección fitosanitaria	28
16.	Otros temas incipientes	29
16.1	Resistencia a los antimicrobianos	29
16.2	Programa fitosanitario africano.....	30
17.	Sesión científica: Una sola salud.....	31
18.	Situaciones de plagas incipientes	31
19.	Informe financiero y presupuesto.....	32
19.1	Informe financiero de la Secretaría de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria correspondiente a 2024	32
19.2	Plan de trabajo y presupuesto de la Secretaría de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria para 2025.....	32
20.	Información actualizada sobre las actividades de comunicación	33
20.1	Información actualizada sobre el Día Internacional de la Sanidad Vegetal.....	33
20.2	Información actualizada sobre la Red de comunicación regional de la CIPF.....	34
21.	Cooperación externa.....	34
21.1	Informe de los talleres regionales de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria	34
21.2	Información actualizada sobre la cooperación internacional.....	34
21.3	Informes escritos de organizaciones internacionales	34
22.	Composición de la Mesa de la Comisión de Medidas Fitosanitarias, el Comité de Normas y el Comité de Aplicación y Desarrollo de la Capacidad y posibles sustituciones	35
22.1	Composición de la Mesa de la Comisión de Medidas Fitosanitarias y posibles sustituciones	35
22.2	Composición del Comité de Normas de la CMF y posibles sustituciones	35
22.3	Composición del Comité de Aplicación y Desarrollo de la Capacidad y posibles sustituciones	36
23.	Otros asuntos	36
24.	Fecha y lugar de la siguiente reunión.....	37
25.	Aprobación del informe	37
26.	Clausura de la reunión.....	37

APÉNDICES

Apéndice 1: Programa detallado	38
Apéndice 2: Lista de documentos	40
Apéndice 3: Expertos y correctores de pruebas que participaron en la elaboración y la traducción de las guías y materiales de capacitación de la CIPF	43
Apéndice 4: Expertos de los grupos encargados de la redacción de las normas aprobadas y sus partes contratantes u organizaciones internacionales	45
Apéndice 5: Procedimiento aprobado para la aprobación de recomendaciones de la Comisión de Medidas Fitosanitarias	47
Apéndice 6: Miembros del Grupo de debate de la CMF sobre financiación sostenible de la solución ePhyto de la CIPF	48

1. Apertura de la reunión

- [1] El Sr. Yurdi YASMI, Director de la División de Producción y Protección Vegetal, dio la bienvenida a los participantes en la 19.ª reunión de la Comisión de Medidas Fitosanitarias (CMF)¹.
- [2] La CMF guardó un minuto de silencio en memoria del Sr. Agustín Mañe Ela ANDEME, Director de la Organización nacional de protección fitosanitaria de Guinea Ecuatorial, y de otros miembros de la comunidad de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria (CIPF) que habían fallecido en el período transcurrido desde la celebración de la anterior reunión de la CMF.
- [3] El Sr. QU Dongyu, Director General de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), puso de relieve la contribución de la comunidad de la CIPF al logro de los Objetivos de Desarrollo Sostenible de las Naciones Unidas y las “cuatro mejoras” de la FAO. Prosiguió destacando la función singular que desempeñaban la CMF y la Secretaría de la CIPF en el establecimiento de normas internacionales de sanidad vegetal y en la prestación de apoyo en materia de aplicación y desarrollo de la capacidad. Asimismo, se refirió a la importancia de la sanidad vegetal en el contexto de Una sola salud. El Director General instó a las partes interesadas a que invirtieran en sanidad vegetal, elaboraran y aplicaran medidas fitosanitarias basadas en la ciencia, fortalecieran la cooperación regional e internacional y aprovecharan las herramientas digitales y la innovación. Para concluir, alentó a los participantes a reafirmar su compromiso con la sanidad vegetal como prioridad a escala mundial.
- [4] La Sra. Beth BECHDOL, Directora General Adjunta de la FAO y oficial encargada de la Secretaría de la CIPF, reconoció la dedicación y el compromiso de la comunidad de la CIPF. Asimismo, señaló que 2025 marcaba el ecuador de la aplicación del Marco estratégico de la CIPF para 2020-2030 y destacó las normas que se presentaban para su aprobación en la 19.ª reunión de la CMF (2025), así como iniciativas tales como la solución ePhyto de la CIPF, el Programa fitosanitario africano y el próximo Campus de la CIPF sobre la sanidad vegetal. La Directora General Adjunta hizo hincapié en el vínculo entre la sanidad vegetal y la seguridad alimentaria, subrayó la necesidad de contar con formas de trabajar flexibles, innovadoras y adaptativas e instó a los gobiernos, las organizaciones internacionales, el sector privado y las comunidades civiles y científicas a que prosiguieran con sus esfuerzos colectivos para proteger la sanidad vegetal.

2. Discurso principal

- [5] La Sra. Emmanuelle Soubeyran, Directora General de la Organización Mundial de Sanidad Animal (OMSA), pronunció un discurso principal centrado en la interdependencia de la salud de las personas, los animales y el medio ambiente. Asimismo, hizo hincapié en la importancia de trabajar en el marco del enfoque de “Una sola salud” y esbozó cuatro esferas clave en las que la OMSA aceptaría de buen grado la colaboración con miras a lograr un futuro más resiliente, a saber, la biodiversidad, la resiliencia frente al cambio climático y de los sistemas de salud, la bioseguridad y prevención de enfermedades y así como resistencia a los antimicrobianos (RAM). La Directora General de la OMSA hizo referencia al Plan de acción conjunto “Una sola salud” de la Asociación cuatripartita, en el que se subrayaba que la sanidad vegetal constituía un importante pilar de apoyo para los sistemas alimentarios, el control de enfermedades, la estabilidad ambiental, la resiliencia económica y el bienestar social. No obstante, destacó la necesidad de ir más allá de los sectores y disciplinas tradicionales y desafiar las perspectivas convencionales para impulsar la innovación y asegurar que no se perdieran conocimientos especializados fundamentales. Tras señalar que una perspectiva más amplia fortalecía la capacidad de gestionar las enfermedades y plagas de manera más eficaz, puso de relieve el valor de la colaboración y el diálogo constructivo entre la OMSA, la Comisión del Codex Alimentarius y la CMF, como organismos de establecimiento de normas que afrontaban desafíos comunes. Para finalizar, encomió la mayor implicación de la CMF en las actividades de Una sola salud y confirmó que la OMSA estaba dispuesta a trabajar junto con la CIPF a este respecto.

¹ Lista de participantes: <https://www.ippc.int/en/publications/94490/>

3. Aprobación del programa

[6] La CMF convino en examinar el tema 21.1 del programa (Informe de los talleres regionales de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria) en el marco del tema 15 del programa (Colaboración con las organizaciones regionales de protección fitosanitaria), así como los documentos informativos sobre las intercepciones de insectos vivos en material de embalaje de madera y un documento de exposición de conceptos para un taller de la CIPF sobre enfoques de sistemas en el tema 23 del programa (Otros asuntos). Asimismo, estaba previsto que se examinara el tema 17 del programa (Sesión científica) el jueves por la tarde².

[7] La CMF:

- 1) *aprobó* el programa con los cambios acordados (Apéndice 1) y *tomó nota* de la lista de documentos (Apéndice 2).

3.1 Declaración de competencias presentada por la Unión Europea

[8] La CMF:

- 2) *tomó nota* de la Declaración de competencias y derechos de voto presentada por la Unión Europea y sus 27 Estados miembros³.

4. Elección del Relator

[9] La CMF:

- 3) *eligió* al Sr. John EIVERS (Irlanda) y a la Sra. Faith NDUNGE (Kenya) como relatores.

5. Informe de la Mesa de la CMF sobre las credenciales

[10] El Presidente de la CMF explicó que, en consonancia con el asesoramiento de la Oficina Jurídica de la FAO, la Mesa de la CMF había asumido formalmente el papel, la función y las facultades del Comité de Credenciales, en lugar de constituirse un Comité de Credenciales independiente⁴. Asimismo, comunicó que el Comité de Credenciales había examinado todas las credenciales recibidas.

[11] El cuarto día de la reunión, el Comité de Credenciales había recibido 130 presentaciones de credenciales y había aceptado un total de 129 partes contratantes. El Comité de Credenciales informó debidamente a la parte contratante cuyas credenciales no se habían aceptado.

[12] La CMF:

- 4) *tomó nota* del informe del Comité de Credenciales, que había aprobado una lista de 129 credenciales válidas, lo cual era suficiente para constituir el quórum de la mayoría de los miembros de la CMF (93 miembros).

6. Informe del Presidente de la Comisión de Medidas Fitosanitarias

[13] El Presidente de la CMF presentó su informe a la CMF⁵, destacó los progresos realizados durante el último año y señaló la necesidad de planificar y determinar la orientación estratégica de la CMF a partir de 2030. De cara al futuro, se refirió a posibles adelantos para mejorar la utilidad de las normas internacionales para medidas fitosanitarias (NIMF) y formuló observaciones sobre la implicación de la CIPF en el marco de Una sola salud y con el sector privado.

² CPM 2025/INF/01.

³ CPM 2025/CRP/01.

⁴ CPM Bureau 2023/10, tema 5 del programa; CPM Bureau 2024/06, tema 14.3 del programa.

⁵ CPM 2025/04.

[14] Una parte contratante preguntó por la ampliación del Programa fitosanitario africano a otras regiones y la sostenibilidad a largo plazo del programa. El Presidente de la CMF indicó que el Programa fitosanitario africano se había concebido para servir de modelo en el contexto africano antes de su posible aplicación en otras regiones.

[15] La CMF:

5) *tomó nota* del informe presentado por el Presidente de la CMF.

7. Informe de la Secretaría de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria

[16] La oficial encargada de la Secretaría de la CIPF presentó el informe anual de la Secretaría correspondiente a 2024, en el que se destacaban las actividades llevadas a cabo en las siguientes esferas de trabajo: la CMF y sus órganos auxiliares, los grupos de debate y grupos directivos de la CMF, el establecimiento de normas, la aplicación y el desarrollo de la capacidad, la comunicación y la promoción y el Programa fitosanitario africano⁶. Asimismo, puso de relieve los buenos resultados obtenidos por la solución ePhyto de la CIPF y dio las gracias a las partes contratantes que habían contribuido al Fondo fiduciario de donantes múltiples de la CIPF en 2024.

[17] Muchas partes contratantes resaltaron la importancia de celebrar el Día Internacional de la Sanidad Vegetal, exponiendo los numerosos éxitos de la CIPF.

[18] El Presidente de la CMF animó a que se presentaran propuestas por escrito para el tema del Día Internacional de la Sanidad Vegetal a través del Grupo sobre planificación estratégica (GPE) o de la Mesa por conducto de la Secretaría.

[19] La CMF:

6) *tomó nota* del informe de la Secretaría de la CIPF.

8. Informe del Grupo sobre planificación estratégica

[20] El Presidente del GPE presentó un resumen del informe, en el que se destacaban las cuestiones más importantes examinadas por el GPE en su reunión de octubre de 2024⁷. Algunas de estas cuestiones fueron las siguientes: un análisis del entorno de la CIPF para determinar puntos fuertes, debilidades, oportunidades y amenazas; Una sola salud, la RAM y la sanidad vegetal; un examen del formato de las NIMF; los avances en los temas de la agenda de desarrollo del Marco estratégico de la CIPF para 2020-2030; los sistemas de alerta y respuesta ante brotes de plagas (SARBP); información actualizada sobre el Programa fitosanitario africano, y los preparativos para la 19.^a reunión de la CMF (2025).

¿Es hora de repensar las normas internacionales para medidas fitosanitarias?

[21] Un representante de Nueva Zelandia presentó un documento en el que se examinaban problemas con las NIMF en torno a su escasa facilidad de lectura y traducibilidad y formuló sugerencias sobre la manera en que se podría mejorar esta situación mediante enfoques nuevos, modernos y flexibles⁸. En la reunión del GPE de 2024 se había examinado una versión anterior del documento, fruto de los debates mantenidos en las reuniones regionales, y posteriormente se habían examinado las recomendaciones para la CMF.

[22] Las partes contratantes convinieron en la importancia de que las NIMF fueran claras y se pudieran traducir y aplicar. Algunas partes contratantes mostraron su apoyo a la propuesta de un procedimiento de establecimiento de normas (un documento de requisitos fundamentales), que se elaboraría junto con las NIMF para apoyar la aplicación.

⁶ CPM 2025/05.

⁷ CPM 2025/06.

⁸ CPM 2025/47.

- [23] Algunas partes contratantes expresaron preocupación por el proceso de “replanteamiento” de las NIMF, en particular la participación de otros órganos de establecimiento de normas, las repercusiones en cuanto a recursos relacionadas con la propuesta, la eliminación de orientaciones de las NIMF y la participación necesaria de órganos auxiliares de la CIPF⁹.
- [24] Ante la diversidad de opiniones, el Presidente de la CMF sugirió que las partes contratantes interesadas participaran en una reunión de Amigos del Presidente, que tuvo lugar al margen de la reunión. Esta dio lugar a amplios y extensos debates entre numerosas partes contratantes y observadores, que acordaron que el tema se sometiera a debate en la reunión del GPE en 2025.
- [25] La CMF:
- 7) *tomó nota* del informe del GPE;
 - 8) *consideró* que la mejora de la claridad y utilidad de las NIMF sería una parte fundamental del programa de la reunión del GPE en 2025;
 - 9) *invitó* a todos los participantes (participantes del GPE y todas las partes contratantes) a que presentaran documentos sobre puntos de vista al GPE para su consideración;
 - 10) *acogió con satisfacción* la inclusión de documentos para su consideración por el Comité de Aplicación y Desarrollo de la Capacidad (CADC) y el Comité de Normas (CN) con miras a contribuir a la reunión del GPE de 2025;
 - 11) *acordó* recabar la opinión de los participantes de los talleres regionales;
 - 12) *acordó* que la Mesa decidiera la manera de trabajar con los resultados de la reunión del GPE de 2025, y el asesoramiento derivado de esta, así como los próximos pasos que se presentarían a la CMF en su 20.^a reunión (2026).

9. Informes de los órganos auxiliares de la Comisión de Medidas Fitosanitarias

9.1 Informe del Comité de Normas

- [26] La Presidenta del CN presentó el informe de las actividades del Comité realizadas durante 2024¹⁰. Entre los principales logros figuraban la aprobación de tres protocolos de diagnóstico (PD) por el CN en nombre de la CMF, la presentación de 12 proyectos de normas y dos especificaciones para su consulta y la recomendación de dos proyectos de normas para su aprobación en la 19.^a reunión de la CMF (2025). El CN también había redactado ajustes al procedimiento de establecimiento de normas, apoyado la realización de los talleres regionales de la CIPF de 2024, continuado colaborando con el CADC, explorado mecanismos para abordar las cuestiones técnicas que no eran objeciones relativas a los proyectos de NIMF sometidos a aprobación y supervisado los cuatro paneles técnicos de la CIPF.

- [27] La CMF:

- 13) *tomó nota* del informe sobre las actividades del CN realizadas en 2024;
- 14) *dio las gracias* a las partes contratantes y los miembros del CN, tanto antiguos como actuales, por su apoyo al proceso de establecimiento de normas.

9.1.1 Lista de temas de las normas de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria

- [28] La Presidenta del CN presentó un documento sobre los cambios en la Lista de temas de las normas de la CIPF¹¹. En él se enumeraban las modificaciones a las cuestiones (términos del glosario, PD y tratamientos fitosanitarios [TF]) que había realizado el CN. También se exponían las modificaciones a la Lista recomendadas por el CN a la CMF.
- [29] La CMF tomó nota de una solicitud para aclarar si el movimiento internacional de los frutos cítricos se iba a incluir en una norma y los tipos de especies *Citrus* que se incluirían.

⁹ CPM 2025/CRP/05.

¹⁰ CPM 2025/07_Rev1.

¹¹ CPM 2025/08.

[30] La Presidenta del CN confirmó la decisión de la CMF en su 18.^a reunión (2024) de incluir el grupo de nueve especies de cítricos como tema con prioridad 1 en el programa de trabajo del Grupo técnico sobre normas para productos (GTNP).

[31] La CMF:

- 15) *tomó nota* de los ajustes a las cuestiones realizados por el CN en la Lista de temas de las normas de la CIPF (presentados en el documento CPM 2025/08);
- 16) *eliminó* los temas “Criterios para los tratamientos de embalajes de madera en el comercio internacional” (2006-010), “Manejo del riesgo de plagas para plagas cuarentenarias” (2014-001) y “Reorganización de las normas en materia de análisis del riesgo de plagas” (2020-001) de la Lista de temas de las normas de la CIPF;
- 17) *asignó* la prioridad 1 al tema “Revisión del proyecto de reorganización de la NIMF relacionada con el análisis del riesgo de plagas” (2023-037);
- 18) *tomó nota* del cambio de título y alcance del tema 2023-028 de “Movimiento internacional del fruto fresco del plátano (*Musa paradisiaca*)” a “Movimiento internacional del fruto fresco de *Musa* spp.”;
- 19) *tomó nota* del cambio de título y alcance del tema 2006-028 de “Tephritidae: identificación de ejemplares inmaduros de moscas de la fruta de importancia económica mediante técnicas moleculares” a “Tephritidae: identificación molecular de ejemplares inmaduros de moscas de la fruta de importancia económica para el género”;
- 20) *aprobó* la Lista de temas de las normas de la CIPF, con las modificaciones mencionadas anteriormente;
- 21) *solicitó* que la Secretaría actualizara la base de datos de la lista de temas en el Portal fitosanitario internacional (PFI), en función de las decisiones que adoptase la CMF en su 19.^a reunión (2025).

9.1.2 Ajustes al procedimiento de establecimiento de normas de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria: cambios del período de consulta y el período de notificación en relación con los protocolos de diagnóstico

[32] La Presidenta del CN presentó los ajustes del procedimiento de establecimiento de normas en lo relativo a los PD que había aprobado el Comité en 2024, a saber, un cambio en la fecha del período de notificación relativo a los PD de enero y un período de consulta adicional, solo en el caso de estos protocolos, previsto entre enero y mayo¹². La Presidenta explicó que estos cambios no afectaban al procedimiento de establecimiento de normas en sí, sino solo al proceso, por lo que era competencia del CN.

[33] La CMF:

- 22) *tomó nota* de los cambios introducidos en las fechas de los períodos de consulta (dos veces al año) y de notificación relativos a los PD, así como de las revisiones correspondientes del manual de procedimiento de la CIPF para el establecimiento de normas.

9.1.3 Cuestiones técnicas que no son objeciones formales relativas a los proyectos de normas internacionales para medidas fitosanitarias sometidos a la aprobación de la Comisión de Medidas Fitosanitarias

[34] Tras la solicitud presentada en la 18.^a reunión de la CMF (2024)¹³, la Presidenta del CN presentó el resultado de los debates del CN sobre los mecanismos para abordar las cuestiones técnicas que no fueran objeciones formales relativas a los proyectos de NIMF sometidos a aprobación¹⁴. El CN había concluido que el proceso actual relativo a las objeciones era adecuado, habida cuenta de que ya contemplaba un medio para presentar propuestas de mejora. A su vez, indicó que era necesario comunicar mejor el proceso y ajustar la plantilla para objeciones a fin de indicar mejor la forma en que se podían tratar las objeciones.

¹² CPM 2025/09.

¹³ CPM 18 (2024), tema 10 del programa.

¹⁴ CPM 2025/10.

[35] Muchas partes contratantes solicitaron que se aclarara si el proceso relativo a las objeciones permitía la presentación de mejoras en el texto.

[36] La CMF:

23) *confirmó* que las partes contratantes y las regiones tenían esa capacidad.

9.2 Informe del Comité de Aplicación y Desarrollo de la Capacidad

[37] El Vicepresidente del CADC presentó una visión general de las actividades en materia de aplicación y desarrollo de la capacidad realizadas durante 2024¹⁵, así como información más detallada en relación con otros temas del programa. Entre sus actividades, el CADC y su Subgrupo y equipos habían realizado progresos en los cuatro temas de la agenda de desarrollo que supervisaba el CADC, así como llevado a cabo dos encuestas sobre el Observatorio de la CIPF y apoyado las evaluaciones de la capacidad fitosanitaria (ECF) y la certificación de nuevos facilitadores de ECF. Asimismo, habían elaborado una guía sobre la CIPF y dos cursos de aprendizaje en línea, preparado una serie de materiales de capacitación sobre la raza 4 tropical *Fusarium oxysporum* f.sp. Cubense (R4T de *Fusarium*), avanzado en la traducción de guías y cursos de aprendizaje en línea de la CIPF y aprobado los exámenes del procedimiento para la elaboración de guías y materiales de capacitación de la CIPF. A su vez, el CADC había apoyado la elaboración de un plan de comunicación y de una propuesta para actualizar las páginas sobre los sistemas fitosanitarios del PFI.

[38] La CMF elogió la labor fundamental del CADC y sus subgrupos y el uso de varias guías y materiales de capacitación en las regiones.

[39] La CMF expresó su preocupación por las actividades de aplicación que no tenían suficiente financiación y destacó la necesidad de contar con financiación a largo plazo y la asignación continua de recursos. Se señaló otra preocupación relativa a los costos y recursos correspondientes a la creación de tres puestos con cargo al presupuesto ordinario que podían afectar a la aplicación de otras actividades del CADC, en particular la solución ePhyto de la CIPF¹⁶.

[40] La CMF señaló la labor de promoción para un sistema armonizado de verificación de las firmas de ePhyto con miras a evitar el uso de proveedores externos. A este respecto, la Presidenta de la CMF confirmó que la Secretaría y el órgano rector de ePhyto examinarían esta cuestión.

[41] La CMF:

24) *tomó nota* de la labor del CADC realizada en 2024;

25) *tomó nota* de las actividades del Subgrupo del CADC sobre el Observatorio de la CIPF y de las actividades de los equipos del CADC sobre el comercio electrónico, la R4T de *Fusarium*, la autorización de entidades terceras, las guías y materiales de capacitación de la CIPF, las obligaciones nacionales de presentación de informes (ONPI), la ECF, los proyectos y la aportación de recursos;

26) *reconoció* que las actividades de aplicación y desarrollo de la capacidad no disponían de suficiente financiación;

27) *solicitó* que la Secretaría de la CIPF, con el asesoramiento y la orientación del Comité Financiero, sopesara la posibilidad de crear tres puestos adicionales con cargo al presupuesto ordinario para la Unidad de Aplicación y Facilitación a fin de que el equipo cumpliera su mandato básico, conforme se recomendaba en la evaluación de la mejora de la Secretaría de la CIPF de 2015;

¹⁵ CPM 2025/11.

¹⁶ CPM 2025/CRP/04.

- 28) *solicitó* que la Secretaría de la CIPF, contando con el asesoramiento y la orientación del Comité Financiero, considerara que se aportasen recursos financieros suficientes para las actividades básicas y prioritarias de la CIPF que no contaban con financiación o no disponían de financiación suficiente: 50 000 USD anuales para ONPI, 50 000 USD anuales para ECF, 50 000 USD anuales para la coordinación mundial de SARBP en torno a la R4T de Fusarium y 50 000 USD anuales para el funcionamiento general del Observatorio de la CIPF, así como para la elaboración de guías y materiales de capacitación (véanse también los temas 12.5 y 14.3 del programa);
- 29) *alentó* a las partes contratantes a que consideraran la posibilidad de realizar la donación de recursos mediante la aportación de fondos al Fondo fiduciario de donantes múltiples de la CIPF o contribuciones en especie para contribuir al avance de las actividades antes mencionadas;
- 30) *alentó* el fomento del Campus de la CIPF sobre la sanidad vegetal a fin de sensibilizar sobre el material disponible de la CIPF relativo a la aplicación y el desarrollo de la capacidad;
- 31) *alentó* a las partes contratantes a presentar temas relativos a la aplicación durante la convocatoria para la presentación de temas de 2025;
- 32) *alentó* a los comités organizadores de talleres regionales de la CIPF a que dedicaran sesiones específicas en los talleres regionales de la CIPF de 2025 a detectar problemas de aplicación y recabar opiniones de las partes contratantes;
- 33) *dio las gracias* a los expertos y correctores de pruebas que habían participado en la elaboración y la traducción de las guías y materiales de capacitación de la CIPF (que figuran en el Apéndice 3) por sus destacadas contribuciones.

9.2.1 Lista de temas relativos a la aplicación y el desarrollo de la capacidad

- [42] El Vicepresidente del CADC presentó información actualizada sobre el estado de los temas que figuraban en la Lista de temas relativos a la aplicación y el desarrollo de la capacidad y destacó la necesidad de contar con financiación sostenible para la elaboración de las guías y los materiales de capacitación de la CIPF¹⁷.
- [43] La CMF tomó nota de la intervención de una parte contratante sobre la inclusión de una recomendación para alinear la elaboración de NIMF y los materiales de aplicación con los planes de trabajo de los órganos subsidiarios de la CIPF. Se tomó nota de otra intervención de la CMF sobre la necesidad de adaptar y elaborar materiales de capacitación y guías a fin de velar por la accesibilidad de todos los alumnos, en particular aquellos con diferencias en cuanto a necesidades de aprendizaje y calendarios.
- [44] La CMF:
- 34) *aprobó* la Lista de temas relativos a la aplicación y el desarrollo de la capacidad;
 - 35) *solicitó* que la Secretaría de la CIPF, con el asesoramiento y la orientación del Comité Financiero, considerara la posibilidad de crear un puesto con cargo al presupuesto ordinario ubicado en la Unidad de Aplicación y Facilitación a fin de elaborar guías y materiales de capacitación, conforme se recomendaba en la evaluación de la mejora de la Secretaría de la CIPF de 2015 (y con arreglo a lo indicado en relación con el tema 9.2 del programa);
 - 36) *tomó nota* de la importancia de la elaboración oportuna de guías y materiales en paralelo a las NIMF, tal como se planteó en la reunión del GPE de 2024;
 - 37) *solicitó* a la Unidad de Establecimiento de Normas, la Unidad de Aplicación y Facilitación, el CN y la CADC que intensificaran los esfuerzos para armonizar sus programas de trabajo con miras a apoyar la elaboración oportuna de los materiales de aplicación para las NIMF.

¹⁷ CPM 2025/12.

9.3 Convocatoria de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria para la presentación de temas sobre normas y aplicación

Propuestas de cambios en los formularios de presentación y los criterios para la justificación de los temas propuestos y el establecimiento de prioridades entre ellos

- [45] El Presidente del Grupo de acción sobre la presentación de temas presentó algunos cambios en el formulario para la presentación de temas sobre normas y aplicación y en los criterios para la justificación y la priorización de temas propuestos, sugeridos por el Grupo de acción tras la 18.^a reunión de la CMF (2024)¹⁸. Asimismo, el Presidente del Grupo de acción presentó un formulario para la presentación de temas con miras a su empleo en la solicitud de temas para los estudios y encuestas del Observatorio de la CIPF, de conformidad con la decisión adoptada en la 18.^a reunión de la CMF (2024) de que esta solicitud se incluyera en la convocatoria de la CIPF para la presentación de temas sobre normas y aplicación. El Grupo de acción había revisado tanto los criterios como los dos formularios a raíz de las observaciones recabadas de los órganos rectores y auxiliares de la CMF.
- [46] En respuesta a las intervenciones por escrito^{19,20}, la CMF examinó las propuestas de realizar algunas modificaciones menores a los formularios para la presentación de temas, en particular la adición de un texto que aclarara explícitamente que las “cuestiones” (elaboradas por grupos técnicos) no requerían que se presentara un proyecto de especificación, y la sustitución de “país” por “parte contratante” en la redacción a fin de garantizar la coherencia.

Reflexión acerca del Grupo de acción sobre la presentación de temas y su pertinencia

- [47] La Presidenta del CN presentó un documento elaborado por ella y el Vicepresidente del CN (no por los comités propiamente dichos), en el que se ofrecían algunas reflexiones sobre la pertinencia del Grupo de acción y las posibles maneras de simplificar el proceso de adición de temas al programa de trabajo de la CIPF²¹. En el documento se proponía que el Grupo de acción se disolviera y que la solicitud bienal de temas se sustituyera por una solicitud permanente de todo tipo de temas.
- [48] La CMF reconoció que se había solicitado que se suspendiera el actual proceso de adición de temas al programa de trabajo de la CIPF, pero señaló que debía llevarse a cabo una cuidadosa evaluación de los recursos.
- [49] La CMF:
- 38) *debatío* acerca de la pertinencia del Grupo de acción sobre la presentación de temas en el contexto actual de las presiones relacionadas con los recursos;
 - 39) *debatío* acerca del potencial de una convocatoria abierta para la presentación de temas y de suspender temporalmente el ciclo bienal actual;
 - 40) *acordó* que se suspendiera por dos años el proceso acordado actualmente de recurrir al Grupo de acción sobre la presentación de temas para que examinara los nuevos temas que se presentasen y formulara recomendaciones a la CMF sobre la adición de temas al programa de trabajo del CN y el CADC y la prioridad de estos (tal como se describe en el Anexo 2);
 - 41) *acordó* que los temas que se presentaran durante la solicitud de temas sobre normas y aplicación prevista actualmente para 2025, y los que se presentaran durante el primer año de la convocatoria abierta para la presentación de temas, se remitieran directamente al CN y el CADC para que los examinaran y establecieran prioridades entre ellos a modo de prueba, tal como se describe en el Anexo 2, y que, en caso de apoyarse, se recomendaran posteriormente a la CMF para añadirlos al programa de trabajo;
 - 42) *alentó* al CN y el CADC a que se preparasen para examinar los temas que se presentaran durante la solicitud de temas de 2025 creando las estructuras adecuadas para ello;

¹⁸ CPM 2025/13; tema 16.5 del programa de la 18.^a reunión de la CMF (2024).

¹⁹ CPM 2025/INF/21.

²⁰ CPM 2025/CRP/04.

²¹ CPM 2025/14.

- 43) *acordó* que el CN y el CADC, tras el período de prueba de dos años, evaluaría el nuevo proceso y presentaría los resultados a la CMF, en su 21.^a reunión (2027), con una propuesta de medidas futuras, y *acordó* que la Mesa proporcionara orientación adicional.

10. Aprobación de normas internacionales para medidas fitosanitarias

- [50] La Secretaría presentó los documentos correspondientes a este tema del programa, en los que se exponían los proyectos de NIMF propuestos por el CN para someterlos a la aprobación de la CMF y se describían los PD aprobados por el CN en nombre de esta última y las actividades relacionadas con la traducción de las normas aprobadas²². En los documentos también se invitaba a la CMF a revocar tres TF de irradiación contra diferentes especies de *Anastrepha*, dado que dichos tratamientos habían quedado subsumidos en un TF de irradiación para el género *Anastrepha*.
- [51] La Secretaría informó a la CMF de que el plazo para la presentación de objeciones especificado en el procedimiento de establecimiento de normas era de tres semanas antes de la 19.^a reunión de la CMF (2025), es decir, el 24 de febrero de 2025, pero que para esa fecha no se había recibido ninguna objeción²³.
- [52] A su vez, la Secretaría señaló que no se había recibido ninguna objeción al concluir el período de notificación de 45 días para el proyecto de PD para *Heterobasidion annosum sensu lato* (2021-015) y, por lo tanto, se había aprobado en marzo de 2025²⁴.
- [53] La CMF acogió con satisfacción la aprobación de la primera norma para productos sobre el mango y expresó su apoyo para la elaboración de más normas para productos, recalcando la función de la CIPF como organización de establecimiento de normas.
- [54] La CMF reconoció la necesidad de que algunas partes contratantes aplicaran la nueva norma para productos de manera efectiva y señaló la importancia de la creación de capacidad, la asistencia técnica y las posibles asociaciones con el sector privado.
- [55] La CMF:
- 44) *aprobó* la norma para productos 1 titulada “Movimiento internacional del fruto fresco de *Mangifera indica* (2021-011)”, presentada en el documento CPM 2025/15_01, como anexo a la NIMF 46 (*Normas para medidas fitosanitarias específicas para productos*);
 - 45) *aprobó* el Anexo 1 a la NIMF 39 (*Movimiento internacional de madera*) titulado “Utilización de enfoques de sistemas para manejar el riesgo de plagas asociado al movimiento de madera (2015-004)” presentado en el documento CPM 2025/15_02;
 - 46) *tomó nota* de la aprobación en 2024 por el CN, en nombre de la CMF, de las tres revisiones de PD siguientes (anexos a la NIMF 27 [*Protocolos de diagnóstico para las plagas reglamentadas*]):
 - revisión del PD 9 (Género *Anastrepha*) (2021-002),
 - revisión del PD 25 (*Xylella fastidiosa*) (2021-003),
 - revisión del PD 27 (*Ips* spp.) (2021-004);
 - 47) *tomó nota* de la aprobación en 2025 del PD 34 (*Heterobasidion annosum sensu lato*) (2021-015) (Anexo a la NIMF 27) por el CN, en nombre de la CMF;
 - 48) *agradeció* a los expertos de los grupos encargados de la redacción de las normas aprobadas y a sus partes contratantes u organizaciones internacionales (Apéndice 4) por su activa contribución a la elaboración de estas normas;

²² CPM 2025/15.

²³ CPM 2025/INF/19.

²⁴ CPM 2025/INF/29.

- 49) *revocó* el TF 1 (Tratamiento de irradiación contra *Anastrepha ludens*), el TF 2 (Tratamiento de irradiación contra *Anastrepha obliqua*) y el TF 3 (Tratamiento de irradiación contra *Anastrepha serpentina*), teniendo en cuenta que quedaban subsumidos en el TF 39 (Tratamiento de irradiación para el género *Anastrepha*);
- 50) *tomó nota* de que las traducciones de las recomendaciones de la CMF aprobadas a partir de 2024 se someterían al mismo proceso de revisión lingüística que las NIMF;
- 51) *agradeció* los esfuerzos y el duro trabajo de las partes contratantes y las organizaciones regionales de protección fitosanitaria (ORPF) que participaban en los grupos de revisión lingüística, así como de los servicios de traducción de la FAO, con miras a mejorar las versiones en los distintos idiomas de las NIMF, los anexos pertinentes y las recomendaciones de la CMF;
- 52) *agradeció* las contribuciones de los miembros del Grupo técnico sobre protocolos de diagnóstico (GTNP) que habían dejado dicho grupo en 2024 o durante el primer trimestre de 2025:
 - Sra. Vessela MAVRODIEVA (Estados Unidos de América);
 - Sra. Julie PATTEMORE (Australia);
- 53) *agradeció* las contribuciones de los miembros del GTNP que habían dejado dicho grupo en 2024 o durante el primer trimestre de 2025:
 - Sr. Martin DAMUS (Canadá);
 - Sr. Hideki TANIGUCHI (Japón);
- 54) *agradeció* las contribuciones del miembro del Grupo técnico sobre el glosario cuyo mandato expiró a finales de 2023:
 - Sr. Rajesh RAMARATHNAM (Canadá);
- 55) *agradeció* las contribuciones del administrador del Grupo técnico sobre tratamientos fitosanitarios (GTTF), que había dejado dicho grupo en 2024:
 - Sr. David OPATOWSKI (Israel).

10.1 Enmiendas a tinta a las normas internacionales para medidas fitosanitarias aprobadas

- [56] La Secretaría presentó un documento sobre las propuestas de enmiendas a tinta de las NIMF aprobadas, resultantes de los exámenes de la coherencia²⁵.
- [57] La CMF tomó nota de la solicitud de que se garantizara que todas las enmiendas a tinta se tradujeran a todos los idiomas de la FAO.
- [58] La CMF:
- 56) *tomó nota* de las enmiendas a tinta a la definición del término “área de baja prevalencia de plagas” del glosario (NIMF 5) (Documento adjunto 1 del documento CPM 2025/16, en inglés) a fin de evitar la redundancia;
 - 57) *tomó nota* de las enmiendas a tinta a la definición del término “CIPF” del glosario (NIMF 5) (Documento adjunto 1 del documento CPM 2025/16, en inglés) en aras de la coherencia con otras abreviaturas;
 - 58) *tomó nota* de las enmiendas a tinta a la definición del término “protocolo de tratamiento” del Glosario (NIMF 5) (Documento adjunto 1, del documento CPM 2025/16, en inglés) para que estuviera en consonancia con la definición de “tratamiento” en la NIMF 5;
 - 59) *acordó* que, una vez que la Secretaría hubiera introducido las enmiendas a tinta, las versiones anteriores de las normas se sustituirían con las nuevas versiones resultantes;
 - 60) *tomó nota* de que las enmiendas a tinta se introducirían en las versiones de las normas pertinentes en todos los idiomas de la FAO en función de la disponibilidad de recursos.

²⁵ CPM 2025/16.

11. Recomendaciones de la Comisión de Medidas Fitosanitarias

11.1 Recomendaciones de la Comisión de Medidas Fitosanitarias en el programa de trabajo

[59] La CMF consideró la elaboración de los proyectos de recomendaciones de la CMF y si era necesario añadir al programa de trabajo nuevas propuestas para las recomendaciones de la CMF²⁶. La CMF tomó nota de que una sugerencia para una nueva recomendación de la CMF se consideraría en el marco del tema 13.3 del programa (Una sola salud).

[60] No se propusieron nuevas recomendaciones de la CMF en el marco de este tema del programa.

11.2 Procedimiento revisado para la aprobación de recomendaciones de la Comisión de Medidas Fitosanitarias

[61] El Presidente de la CMF presentó un documento preparado por el Presidente de la Grupo de debate de la CMF sobre contenedores marítimos en el que se proponía modificar el procedimiento para la aprobación de recomendaciones de la CMF²⁷. El procedimiento modificado, que también se había presentado al GPE en octubre de 2024, tenía como objetivo evitar debates innecesarios sobre los proyectos de recomendaciones de la CMF durante las reuniones de esta y aportaría una mayor coherencia con el método utilizado para la aprobación de NIMF, en el que se requerían objeciones por escrito antes de la reunión pertinente de la CMF.

[62] La CMF examinó enmiendas menores al procedimiento propuesto, con miras a aclarar la fase en que un proyecto de recomendación de la CMF podía enviarse a la segunda ronda de consultas²⁸, y una reorganización de los pasos modificados en el proceso de aprobación de las recomendaciones de la CMF en aras de la claridad y la aplicación²⁹.

[63] La CMF:

61) *aprobó* las propuestas de modificación del procedimiento de aprobación de las recomendaciones de la CMF, según se habían modificado en esta reunión (Apéndice 5).

12. Aplicación del Marco estratégico de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria para 2020-2030, incluido un examen a mitad de período

(Observatorio de la CIPF)

[64] La Secretaría presentó un informe sobre las actividades llevadas a cabo por el Observatorio de la CIPF en 2024 y las actividades previstas para 2025, en el que también se presentaban los planes del Observatorio relativos a un examen a mitad de período de la aplicación de los temas de la agenda de desarrollo³⁰. La Secretaría agradeció la contribución de 90 000 USD de la República de Corea a la realización de la tercera encuesta general de la CIPF, que apoyaba a la comunidad mundial de la CIPF.

[65] La CMF tomó nota de la solicitud de algunas partes contratantes de que se prestara especial atención a la elaboración del Marco estratégico de la CIPF revisado, tras reconocer las limitaciones de recursos que existían en la CIPF.

[66] La CMF también reconoció la preocupación respecto de que el mandato propuesto, que ofrecía una metodología teórica completa para el examen a mitad de período de la aplicación de los temas de la agenda de desarrollo, especialmente en relación con los que estaban en una etapa de aplicación inicial, podía resultar inadecuado. Ello podría hacer que se perdieran valiosas lecciones prácticas. La CMF

²⁶ CPM 2025/17.

²⁷ CPM 2025/18.

²⁸ CPM 2025/INF/21.

²⁹ CPM 2025/CRP/04.

³⁰ CPM 2025/19.

tomó nota de la solicitud de que el mandato del examen a mitad de período fuera más flexible con miras a lograr un enfoque más adaptable a diversas iniciativas.

[67] La CMF:

- 62) *tomó nota* de la situación de las actividades del plan de trabajo del Observatorio de la CIPF para 2022-24 que figuraban en el Apéndice 1, incluidos los progresos realizados en relación con el estudio del Observatorio de la CIPF sobre el comercio electrónico y el estudio del Observatorio de la CIPF sobre la RAM;
- 63) *tomó nota* del plan de trabajo del Observatorio de la CIPF para 2025 que figuraba en el Apéndice 2;
- 64) *debatió y acordó* que el seguimiento y evaluación de mitad de período de los temas de la agenda de desarrollo del Marco estratégico de la CIPF para 2020-2030 se llevase a cabo antes de iniciar la labor relativa a la elaboración del siguiente Marco estratégico de la CIPF (idealmente en 2027), y que el mandato revisado se presentase en la 20.^a reunión de la CMF (2026);
- 65) *recordó y reafirmó* la decisión adoptada por la CMF en su 17.^a reunión (2023) en las que se solicitaba a la Secretaría que considerase la posibilidad de crear un nuevo puesto de director de programas, que estaría a cargo de la coordinación y el seguimiento del programa, así como de la presentación de informes al respecto y la movilización de fondos, y solicitó al Comité Financiero que examinara esta decisión y proporcionara su orientación;
- 66) *dio las gracias* a todos los países que habían respondido a las encuestas del Observatorio de la CIPF sobre el uso de antibióticos y el uso de fungicidas por su contribución para entender mejor el uso de antimicrobianos en el ámbito de la sanidad vegetal y el grado en que se había aplicado la recomendación de la CMF sobre el comercio por Internet;
- 67) *tomó nota* del contenido propuesto de un folleto de inversión del Observatorio de la CIPF, que se publicaría en el PFI;
- 68) *agradeció* las contribuciones financieras de los gobiernos del Canadá y de la República de Corea destinadas a apoyar las actividades del Observatorio de la CIPF.

12.1 Armonización del intercambio electrónico de datos

Estudio sobre la relación costo-beneficio de los certificados fitosanitarios electrónicos

- [68] La Secretaría presentó los resultados de un estudio realizado por el Centro de Inversiones de la FAO y la División de Mercados y Comercio de la FAO. En el estudio se había cuantificado la relación costo-beneficio de pasar de los certificados fitosanitarios en papel a los digitales, evaluado los efectos de la solución ePhyto de la CIPF en el comercio agroalimentario mundial y determinando hipótesis de adopción y uso de ePhyto en los ámbitos regional y mundial. La Secretaría también confirmó la producción de la publicación de la FAO y el Banco Europeo de Reconstrucción y Desarrollo titulada *Investing in Trade Digitalization: the case of ePhyto* (Invertir en la digitalización del comercio: el caso de e-Phyto)³¹.
- [69] La CMF tomó nota de los numerosos logros obtenidos en cuanto a la relación costo-beneficio vinculados a la solución ePhyto de la CIPF; sin embargo, se plantearon algunos desafíos, como las nuevas necesidades en materia de seguridad y el posible acceso no autorizado de terceros a la información a través del centro ePhyto.
- [70] El Presidente de la CMF reconoció estas preocupaciones y, debido a la falta de consenso, suprimió el punto de decisión relacionado con la adopción de servicios de terceros.
- [71] La CMF reconoció asimismo las solicitudes de que se formulara un marco de gobernanza claro para ePhyto antes de 2026 y de que se aclararan los efectos en la financiación de ePhyto del examen del acuerdo de prestación de servicios³².

³¹ Investing in Trade Digitalization: the case of ePhyto: <https://doi.org/10.4060/cd4649en>

³² CPM 2025/CRP/04.

Información actualizada sobre la aplicación de ePhyto

- [72] La Secretaría y un representante del Centro Internacional de Cálculos Electrónicos de las Naciones Unidas presentaron información actualizada sobre las actividades relativas a ePhyto (certificado fitosanitario electrónico) en el marco del Plan estratégico de ejecución para ePhyto para 2024-2030³³. Las actividades incluyeron la creación de un fondo fiduciario de donantes múltiples de ePhyto para prestar apoyo a la solución ePhyto de la CIPF y la labor dirigida a estudiar la posibilidad de remitir certificados ePhyto a plataformas digitales a cargo de terceros que gestionan y centralizan la transferencia electrónica de documentos.
- [73] La CMF deliberó sobre el éxito de la aplicación de la solución ePhyto de la CIPF entre las partes contratantes y elogió su utilidad en el comercio internacional.
- [74] La CMF reconoció la necesidad de un mecanismo de financiación sostenible para la solución ePhyto de la CIPF, y de un oficial de programas de la Secretaría con conocimientos apropiados en tecnología de la información dedicado a garantizar la estabilidad y el crecimiento.
- [75] La CMF tomó nota del reconocimiento de la iniciativa sobre ePhyto en África de la CIPF como un recurso fundamental en la región, y reconoció los llamamientos a que se siguiera prestando apoyo financiero y técnico. Se debatió acerca del futuro desarrollo del sistema ePhyto, en particular acerca de las necesidades de importación y las nuevas funciones.

Financiación de la solución ePhyto de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria

- [76] Un miembro del Grupo de debate de la CMF sobre financiación sostenible de la solución ePhyto de la CIPF presentó un documento en el que se esbozaban las estructuras alternativas de cuotas que el grupo de debate había estudiado para la solución ePhyto de la CIPF a raíz de que la CMF lo solicitara en su 18.^a reunión (2024)³⁴.
- [77] La CMF tomó nota de la propuesta de que la solución ePhyto de la el CIPF buscara financiación predecible por medio del presupuesto del Programa ordinario de la FAO y evitara depender de contribuciones voluntarias que fueran inciertas.
- [78] La CMF tomó nota asimismo de la propuesta de ajustar el modelo de financiación para que reflejara el uso efectivo y las realidades económicas de las partes contratantes que desearan contribuir. En cuanto a este punto, el Presidente de la CMF observó que las contribuciones a la solución ePhyto eran de carácter voluntario, con lo que se garantizaba que la participación fuera accesible a todas las partes contratantes y estuviera disponible para ellas.
- [79] La CMF debatió sobre la necesidad de establecer un grupo de gobernanza específico, que la Mesa consideraría en su próxima reunión, en junio de 2025, el cual se ocuparía de las solicitudes de esta naturaleza. El Presidente de la CMF confirmó que la Mesa funcionaba como órgano de gobernanza con carácter temporal, previo al examen de un modelo de gobernanza adecuado para la solución ePhyto de la CIPF.
- [80] La CMF tomó nota de la solicitud de incluir un mecanismo con el que pudieran distinguirse los intercambios de ePhyto comerciales de los no comerciales, y señaló que esto se presentaría al órgano rector de ePhyto.
- [81] La CMF acogió con satisfacción las contribuciones financieras de Australia, el Canadá y Nueva Zelanda destinadas a la aplicación de la solución ePhyto de la CIPF³⁵.
- [82] La CMF:
- 69) *tomó nota* de la ejecución satisfactoria hasta la fecha de la solución ePhyto de la CIPF;

³³ CPM 2025/20.

³⁴ CPM 2025/21; tema 12.1 del programa de la 18.^a reunión de la CMF (2024).

³⁵ CPM 2025/CRP/13.

- 70) *alentó* a las partes contratantes que aún no se habían registrado en la central de comunicaciones de ePhyto de la CIPF a que procedieran a hacerlo;
- 71) *acordó* que se promoviera el uso de la solución ePhyto de la CIPF;
- 72) *alentó* a las partes contratantes a que siguieran planteando la necesidad de financiación de ePhyto en las reuniones pertinentes de la FAO, en particular en el examen de mitad de período del Marco estratégico de la FAO;
- 73) *alentó* a todas las partes contratantes a que siguieran brindando apoyo a la solución ePhyto de la CIPF a través del Fondo fiduciario de donantes múltiples de ePhyto;
- 74) *acordó* que se suprimieran las cuotas por uso tanto de los países menos adelantados que formaban parte de las Naciones Unidas como de los países de bajos ingresos parte del Banco Mundial, a partir de 2026;
- 75) *acordó* que se continuara con el coeficiente de ponderación actual en el modelo de financiación de una cuota base de dos tercios y una cuota por uso de un tercio, de conformidad con el modelo de financiación acordado en la 18.ª reunión de la CMF (2024);
- 76) *acordó* que se siguiera utilizando la clasificación de desarrollo del Banco Mundial para diferenciar los niveles de desarrollo de los países, de conformidad con el modelo de financiación acordado en la 18.ª reunión de la CMF (2024);
- 77) *acordó* que se siguieran contabilizando tanto los certificados ePhyto que se enviaban como los que se emitían al calcular los intercambios;
- 78) *convino* en seguir incluyendo los intercambios de ePhyts con fines no comerciales al calcular los intercambios y en incluir esto como parte del examen que habría de llevar a cabo el órgano rector de ePhyto en 2027;
- 79) *convino* en modificar los Procedimientos para el modelo de financiación de la solución ePhyto de la CIPF según corresponda para reflejar estas decisiones;
- 80) *reconoció* la contribución del Grupo de debate de la CMF sobre financiación sostenible de la solución ePhyto de la CIPF y agradeció a los miembros del Grupo de debate (Apéndice 6) su trabajo;
- 81) *dio las gracias* a Francia por la contribución de personal en especie que había aportado a la solución ePhyto de la CIPF.

12.2 Normas internacionales para medidas fitosanitarias específicas para productos y vías

- [83] La Secretaría presentó información actualizada sobre el tema de la agenda de desarrollo titulado “Normas internacionales para medidas fitosanitarias específicas para productos y vías”³⁶. Esto incluyó la descripción de las ocho normas para productos del programa de trabajo de la CIPF en el marco de la NIMF 46 (*Normas para medidas fitosanitarias específicas para productos*) y el calendario provisional para su futuro progreso. En la 19.ª reunión de la CMF (2025) se aprobó la primera norma específica para productos: Movimiento internacional del fruto fresco de *Mangifera indica*.
- [84] La CMF manifestó su satisfacción por las contribuciones financieras realizadas por Nueva Zelanda y el Canadá en apoyo del GTNP y acogió con agrado el ofrecimiento de Nueva Zelanda de apoyar y albergar la próxima reunión del Grupo técnico³⁷.
- [85] La CMF tomó nota de las intervenciones por escrito relativas a garantizar que el GTNP siguiera el orden de prioridad de los temas que se iban a desarrollar, la necesidad de presentar procedimientos transparentes para la actualización de los anexos aprobados y la accesibilidad de los documentos, y la necesidad de garantizar que las partes contratantes entendieran que las justificaciones técnicas presentadas no eran verificadas por el GTNP³⁸.

³⁶ CPM 2025/22.

³⁷ CPM 2025/CRP/13.

³⁸ CPM 2025/CRP/06.

- [86] La CMF tomó nota también de la preocupación manifestada en relación con la lista de todas las plagas conocidas, incluidos patógenos en productos como el mango que pudieran dar lugar a la adopción de medidas comerciales restrictivas injustificadas por parte de otros países basándose en los riesgos para el consumo humano y no en la sanidad vegetal.
- [87] La Presidenta del CN aclaró que el Grupo técnico sobre normas para productos respetaba las prioridades establecidas por la CMF, y que los requisitos para la inclusión de plagas en los anexos se definían con claridad en la NIMF 46.
- [88] La CMF:
- 82) *tomó nota* de la información actualizada acerca de la agenda de desarrollo sobre normas para productos;
 - 83) *agradeció* a Australia, el Canadá, Francia, el Japón, Nueva Zelandia y la Unión Europea las contribuciones financieras o en especie aportadas hasta la fecha para apoyar este tema de la agenda de desarrollo.

12.3 Gestión de las vías de dispersión a través del comercio electrónico y los servicios postales y de mensajería

- [89] La Secretaría presentó información actualizada sobre el tema de la agenda de desarrollo titulado “Gestión de las vías de dispersión a través del comercio electrónico y los servicios postales y de mensajería”³⁹. Se destacó la elaboración de un vídeo infográfico y una guía sobre comercio electrónico, varios actos de la CIPF y externos y la puesta en marcha de una encuesta del Observatorio de la CIPF sobre comercio electrónico.
- [90] La CMF reconoció las contribuciones del equipo y la Secretaría del CADC a la labor relativa a los temas de la agenda de desarrollo, en particular la aportación de personal, como contribución en especie, del Canadá.
- [91] Asimismo, la CMF reconoció la contribución en especie de la República Unida de Tanzania para cumplir con el compromiso de apoyar la traducción de la guía sobre comercio electrónico al suajili.
- [92] La CMF:
- 84) *tomó nota* de la información actualizada relativa al tema de la agenda de desarrollo sobre comercio electrónico;
 - 85) *tomó nota* de los resultados preliminares de la encuesta del Observatorio de la CIPF sobre el comercio electrónico;
 - 86) *expresó su agradecimiento* al Canadá por su aportación de personal, como contribución en especie, y su apoyo financiero al tema de la agenda de desarrollo sobre comercio electrónico.

12.4 Posibilitación del uso de entidades terceras

- [93] La Secretaría presentó información actualizada sobre el tema de la agenda de desarrollo titulado “Formulación de orientación sobre el uso de entidades terceras”, entre cuyos planes figuraba la elaboración de dos guías de la CIPF: una sobre autorización y uso de entidades terceras y otra sobre auditoría en el contexto fitosanitario⁴⁰. Se habían aprobado las especificaciones relativas a ambas guías y se había recibido financiación parcial para esta última guía, pero las limitaciones de financiación hicieron que no fuera posible comenzar a redactar ninguna de ellas.
- [94] La CMF tomó nota de la solicitud de fondos adicionales para la elaboración armonizada de ambas guías.
- [95] La CMF acogió con satisfacción las contribuciones financieras de Australia y el Canadá destinadas a la ultimación de ambas guías.

³⁹ CPM 2025/23.

⁴⁰ CPM 2025/24.

[96] La CMF:

- 87) *tomó nota* de la información actualizada sobre el tema de la agenda de desarrollo relativo a la formulación de orientación sobre el uso de entidades terceras;
- 88) *expresó su agradecimiento* al Canadá por su apoyo financiero para la elaboración de una guía relativa a las auditorías fitosanitarias;
- 89) *alentó* a las partes contratantes a aportar los fondos necesarios para elaborar las guías de la CIPF tituladas *Autorización a entidades para llevar a cabo acciones fitosanitarias* (2018-040) y *Auditoría en el contexto fitosanitario* (2021-009).

12.5 Fortalecimiento de los sistemas de alerta y respuesta ante brotes de plagas

[97] La Secretaría y la Presidenta del Grupo directivo del SARBP presentaron información actualizada sobre el tema de la agenda de desarrollo correspondiente⁴¹. En el marco de esta información, se describieron los progresos realizados por el Grupo directivo, incluida la consideración de criterios para la determinación de plagas incipientes, la supervisión de la presentación de informes sobre plagas, el calendario previsto para las actividades relacionadas con el SARBP, las opciones de gobernanza del SARBP, la posible integración del Programa fitosanitario africano en el SARBP y la financiación.

[98] La CMF:

- 90) *tomó nota* de los progresos realizados en la elaboración de criterios para la determinación de plagas incipientes, el procedimiento del SARBP y la determinación de las funciones y actividades del SARBP en relación con el CADC, otros órganos de la CIPF y el Programa fitosanitario africano;
- 91) *aprobó* la opción del Grupo directivo del SARBP como órgano de gobernanza de larga duración para las actividades relacionadas con el SARBP, que tendría el mandato de informar directamente a la Mesa y estaría gestionado por la Unidad de Aplicación y Facilitación de la Secretaría;
- 92) *solicitó* al actual Grupo directivo del SARBP que propusiera un mandato actualizado para el Grupo directivo del SARBP de larga duración y *pidió* a la Mesa que examinara y aprobara el mandato en nombre de la CMF;
- 93) *tomó nota* del calendario revisado para la aplicación del SARBP, en particular los hitos clave para 2024-2030, detallado en el documento CPM 2025/25;
- 94) *acordó* incluir la información actualizada sobre las situaciones de plagas incipientes y las actividades relacionadas con el SARBP como tema permanente del programa de la CMF y *tomó nota* de la próxima solicitud de propuestas de plagas incipientes que se realizaría en respuesta a la petición formulada por la CMF en su 16.ª reunión (2022);
- 95) *tomó nota* del análisis sobre las ONPI y las ventajas de que el CADC siga encargándose de la notificación de plagas a fin de simplificar la gestión y supervisión;
- 96) *solicitó* que la Secretaría de la CIPF, con el asesoramiento y la orientación del Comité Financiero, considerara la asignación propuesta de 50 000 USD del presupuesto del Programa ordinario de la CIPF y el Fondo fiduciario de donantes múltiples de la CIPF para satisfacer las necesidades operacionales del SARBP y garantizar una puesta a prueba y aplicación eficaces de su sistema, de acuerdo con lo solicitado por el CADC;
- 97) *pidió* que la Secretaría estableciera un fondo fiduciario para abordar las cuestiones relacionadas con las plagas incipientes y emergencias de alcance mundial, de conformidad con la decisión adoptada por la CMF en su 14.ª reunión (2019).

⁴¹ CPM 2025/25.

12.6 Evaluación y gestión de las repercusiones del cambio climático en la sanidad vegetal

[99] Un miembro del Grupo de debate de la CMF sobre las repercusiones del cambio climático en la sanidad vegetal presentó información actualizada sobre los progresos del Grupo⁴². Las actividades del Grupo de debate habían incluido la participación en una amplia variedad de actos, la publicación de un artículo científico y un recurso técnico, la organización de una serie de seminarios web, la formulación de observaciones en relación al proyecto de especificación sobre la *Revisión del proyecto de reorganización de la NIMF relacionada con el análisis del riesgo de plagas reorganizada* (2023-037), la creación de una nueva página web sobre el PFI y la actualización de su plan de actuación, tras la ampliación de su mandato hasta la 20.ª reunión de la CMF (2026).

[100] Algunas partes contratantes debatieron sobre la posible prórroga del mandato del Grupo de debate.

[101] La CMF:

- 98) *tomó nota* de la información actualizada del Grupo de debate de la CMF sobre las repercusiones del cambio climático en la sanidad vegetal;
- 99) *aprobo* el plan de trabajo para 2025-26 del Grupo de debate que figuraba en el Apéndice 1 del documento CPM 2025/26;
- 100) *dio las gracias* al Canadá, Irlanda y el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte por su apoyo financiero a este tema de la agenda de desarrollo;
- 101) *dio las gracias* al Brasil por albergar la reunión presencial de este Grupo de debate;
- 102) *acordó* confirmar nuevamente la prórroga del mandato del Grupo de trabajo hasta el año siguiente (2026) y *acordó* examinar más prórrogas en la 20.ª reunión de la CMF (2026).

12.7 Coordinación de la investigación fitosanitaria a nivel mundial

[102] El representante de la Mesa en el Grupo de debate de la CMF sobre la coordinación de la investigación fitosanitaria a nivel mundial presentó información actualizada sobre el Grupo de debate, que se había reunido por primera vez en diciembre de 2024 y dos veces en febrero de 2025⁴³. El Grupo de debate había elaborado un breve cuestionario para las redes de investigación pertinentes, había compilado listas de redes y estaba planificando el inicio de un estudio de delimitación del alcance, incluida la selección de redes para el intercambio de opiniones. El Grupo de debate había decidido celebrar reuniones mensuales durante los siguientes seis meses.

[103] La CMF:

- 103) *tomó nota* de la información actualizada presentada por el Grupo de debate de la CMF sobre la coordinación de la investigación fitosanitaria a nivel mundial.

12.8 Creación de redes de laboratorios de diagnóstico

[104] La Secretaría y el “promotor” de la Mesa sobre este tema de la agenda de desarrollo sobre la creación de redes de laboratorios de diagnóstico presentaron información actualizada sobre la formación del Grupo de debate de la CMF sobre la creación de redes de laboratorios de diagnóstico y el correspondiente tema de la agenda de desarrollo⁴⁴. A su vez, explicaron que, habida del retraso en el comienzo de este tema de la agenda de desarrollo y en los trabajos del Grupo de debate, era de esperar que fuera necesario prorrogar el funcionamiento del Grupo de debate por un año con miras a garantizar que todas las tareas se ejecutasen garantizando la calidad esperada.

[105] La CMF tomó nota de la intervención por escrito de algunas partes contratantes en la que se proponía prorrogar el mandato del Grupo de debate por dos años a fin de permitir que se completaran las tareas de manera adecuada.

⁴² CPM 2025/26.

⁴³ CPM 2025/27.

⁴⁴ CPM 2025/28.

[106] La CMF:

- 104) *tomó nota* de la información actualizada sobre el tema de la agenda de desarrollo relativo a la creación de redes de laboratorios de diagnóstico;
- 105) *agradeció* el apoyo financiero aportado por el Canadá y la contribución en especie en forma de personal proporcionada por Sudáfrica;
- 106) *prorrogó* por dos años el mandato del Grupo de debate de la CMF sobre la creación de redes de laboratorios de diagnóstico, hasta la 22.^a reunión de la CMF (2028).

13. Información actualizada presentada por otros grupos de debate de la Comisión de Medidas Fitosanitarias

13.1 Suministro seguro de ayuda alimentaria y de otro tipo de ayuda humanitaria

Informe del Grupo de debate sobre suministro seguro de ayuda alimentaria y de otro tipo de ayuda humanitaria

[107] El Presidente del Grupo de debate de la CMF sobre suministro seguro de ayuda alimentaria y de otro tipo de ayuda humanitaria presentó información actualizada sobre las actividades del Grupo de debate⁴⁵. El Grupo de debate había abordado las observaciones de consulta sobre el proyecto de especificación sobre el suministro de ayuda humanitaria (véase más adelante en este tema del programa), había elaborado una nota de exposición de conceptos para un seminario web y había examinado la posible función de las ORPF en el apoyo a la aplicación del suministro seguro de ayuda humanitaria. Según se informó, se estaban llevando a cabo las tareas restantes del Grupo de debate.

[108] La CMF elogió la labor del Grupo de debate y mostró su apoyo a la labor relativa a una norma internacional de la CIPF sobre el suministro de ayuda humanitaria.

[109] La CMF reconoció las contribuciones en especie propuestas por Kenya para organizar la reunión presencial del Grupo de debate⁴⁶.

Proyecto de especificación para una norma internacional para medidas fitosanitarias sobre el Suministro seguro de ayuda humanitaria en el contexto fitosanitario (2021-020)

[110] La Presidenta del CN presentó el proyecto de especificación *Suministro seguro de ayuda humanitaria en el contexto fitosanitario* (2021-020), junto con un documento introductorio elaborado por el CN⁴⁷. De conformidad con las decisiones adoptadas por la CMF en su 18.^a reunión (2024)⁴⁸, el Grupo de debate había abordado las observaciones de consulta sobre el proyecto de especificación, que posteriormente había sido revisado por el CN.

[111] La CMF acogió con satisfacción el proyecto de especificación y su utilidad para mitigar los riesgos relacionados con la ayuda humanitaria y examinó algunas propuestas de enmiendas al proyecto de especificación y las incorporó en los puntos de decisión⁴⁹.

[112] Algunas partes contratantes manifestaron su preocupación respecto a que la especificación mantuviera un alcance limitado, a fin de garantizar que siguiera centrándose en el mandato de la CIPF y los riesgos fitosanitarios, y se tomó nota de la propuesta de que los requisitos relativos a la ayuda alimentaria nunca deberían ser más estrictos que los aplicables a los movimientos comerciales de dichos productos.

[113] Una parte contratante solicitó que en el diagrama se incluyeran los países de tránsito.

⁴⁵ CPM 2025/29.

⁴⁶ CPM 2025/CRP/13.

⁴⁷ CPM 2025/30, CPM 2025/30_01.

⁴⁸ Tema 13.1 de la 18.^a reunión de la CMF (2024).

⁴⁹ CPM 2025/INF/21, CPM 2025/CRP 02.

[114] La CMF examinó una intervención más, en la que se proponía invitar a los organismos de ayuda, como el Programa Mundial de Alimentos de las Naciones Unidas, a participar como miembros de pleno derecho en el Grupo de trabajo de expertos. La Secretaría señaló que podía extenderse dicha invitación; sin embargo, la participación como miembro de pleno derecho quedaría a discreción del propio organismo.

[115] La CMF:

- 107) *tomó nota* de la labor llevada a cabo hasta la fecha por el Grupo de debate sobre suministro seguro de ayuda alimentaria y de otro tipo de ayuda humanitaria;
- 108) *invitó* a las partes contratantes a formular observaciones adicionales sobre el diagrama del análisis de las deficiencias de la vía de socorro en casos de catástrofe, con miras a su examen posterior por el Grupo de debate (Apéndice 1 del documento CPM 2025/29, en inglés únicamente);
- 109) *dio las gracias* a Australia, Barbados, la Agencia Caribeña de Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de los Alimentos y los directores de sanidad vegetal del Caribe por su apoyo directo a la labor de este Grupo de debate;
- 110) *acordó* seguir adelante con la elaboración de una NIMF sobre el suministro seguro de ayuda alimentaria y de otro tipo de ayuda humanitaria;
- 111) *aprobó* el proyecto de especificación sobre el Suministro seguro de ayuda humanitaria en el contexto fitosanitario (2021-020), según se había modificado en esta reunión⁵⁰, y *añadió* este tema a la Lista de temas de normas de la CIPF, con prioridad 1.

13.2 Contenedores marítimos

[116] Dos miembros del Grupo de debate de la CMF sobre contenedores marítimos presentaron información actualizada sobre las actividades del grupo⁵¹. Entre las actividades figuraban un simposio internacional sobre la optimización del diseño de contenedores para mitigar los riesgos de contaminación por plagas, la evaluación continua de las medidas de regulación y de otro tipo y las actividades impulsadas por el sector, incluidas aportaciones continuas a la revisión del Código de prácticas para la arrumazón de las unidades de transporte a fin de incluir asesoramiento y mejores prácticas sobre la limpieza de contenedores, y el desarrollo ulterior del concepto de “responsabilidad de custodia”. Se notificó que varios países habían llevado a cabo encuestas de seguimiento en 2024, cuyos resultados se facilitarían al Grupo de debate y a la Secretaría. Además, los presentadores mencionaron que el simposio que se iba a celebrar más adelante en 2025 en Copenhague podría utilizarse como punto de partida para el taller que se preveía realizar en 2026.

[117] El Presidente de la CMF tomó nota de los dos nuevos copresidentes y vicepresidentes del Grupo de debate de la CMF sobre contenedores marítimos y elogió la importante labor de colaboración realizada por los miembros del Grupo de debate y los asociados del sector.

[118] La CMF:

- 112) *tomó nota* de la información actualizada de 2024 del Grupo de debate de la CMF sobre contenedores marítimos.

⁵⁰ CRP 2025/CRP/11.

⁵¹ CPM 2025/31.

13.3 Una sola salud

Últimas novedades en relación con Una sola salud

- [119] La Secretaría presentó información actualizada sobre las actividades destinadas a promover la sanidad vegetal en el marco de Una sola salud. Entre estas actividades se incluían el establecimiento, en la 18.^a reunión de la CMF, del Grupo de debate de la CMF sobre sanidad vegetal en el contexto de Una sola salud⁵², la convocatoria de candidaturas subsiguientes, la participación en el octavo Congreso mundial sobre Una sola salud (véase más adelante en este tema del programa), una sesión paralela sobre sanidad vegetal en una reunión del Comité de Agricultura de la FAO y una presentación ante el Grupo de los 77 y China.
- [120] La CMF expresó un sólido apoyo al enfoque de “Una sola salud” y al grupo de debate recién establecido, reconociendo la interrelación entre la salud de las plantas, los animales y los seres humanos.
- [121] La CMF tomó nota de las preocupaciones expresadas por las partes contratantes respecto al equilibrio de las recomendaciones relativas a Una sola salud, que incorporaban aspectos sensibles de la producción agrícola.

Informe acerca del congreso sobre Una sola salud, recomendación sobre la resistencia a los antimicrobianos y consideración del trabajo futuro de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria sobre las algas marinas

- [122] El Presidente de la CMF y otro miembro de la Mesa presentaron un informe sobre el octavo Congreso mundial sobre Una sola salud y asuntos conexos⁵³. En la sesión plenaria de apertura, el Presidente de la CMF pronunció un discurso principal sobre sanidad vegetal, redactado por el antiguo Secretario de la CIPF, y el Presidente de la CMF y otro miembro de la Mesa dirigieron una sesión específica sobre sanidad vegetal. Basándose en la exitosa participación de la CIPF en el Congreso, y reconociendo las importantes preocupaciones que en él se expresaron sobre la RAM, el Presidente de la CMF invitó a la Comisión a considerar la conveniencia de elaborar una recomendación de la CMF sobre mejores prácticas para limitar el desarrollo de la RAM mediante el uso de antimicrobianos en la protección de cultivos. Considerando las observaciones formuladas por uno de los delegados en forma paralela al congreso, así como los debates al respecto que se habían mantenido en la reunión del GPE celebrada en 2024, el Presidente de la CMF también invitó a la Comisión a considerar si el desplazamiento de plagas a través del comercio de algas marinas figuraba en el ámbito de aplicación de la CIPF y si requeriría futuros trabajos sobre el tema.
- [123] La CMF manifestó su preocupación respecto de la elaboración de una recomendación específica de la CMF sobre la RAM, teniendo en cuenta la capacidad del grupo de debate, la falta de claridad sobre la función de la sanidad vegetal en Una sola salud y la orientación estratégica de tal recomendación y su posible ámbito limitado⁵⁴.
- [124] Ante la diversidad de opiniones, el Presidente de la CMF sugirió que las partes contratantes interesadas participaran en una reunión de Amigos del Presidente, que tuvo lugar al margen de la reunión. Esto suscitó amplios debates sobre la labor de la CIPF en el contexto del marco de Una sola salud, la consideración de una recomendación de la CMF en materia de RAM y la priorización de tareas, y se examinó brevemente la cuestión de las algas marinas.

- [125] La CMF:

- 113) *tomó nota* de los esfuerzos realizados por la Secretaría para promover la función de la sanidad vegetal en el marco de Una sola salud y reconoció el éxito de estas iniciativas;
- 114) *tomó nota* de los progresos realizados por el Grupo de debate de la CMF sobre sanidad vegetal en el contexto de Una sola salud;

⁵² CPM 2025/32.

⁵³ CPM 2025/33.

⁵⁴ CPM 2025/CRP/04.

- 115) *invitó* al Grupo de debate a tomar en consideración los debates celebrados en el marco de este tema de decisión sobre la RAM y *solicitó* que el Grupo de debate diera prioridad a las tareas que conducirían a la consecución de la tarea 7 del mandato aprobado⁵⁵ para el Grupo de debate, que se relacionaba con la consideración de una recomendación oficial de la CMF;
- 116) *solicitó* al Grupo de debate que presentara, en la reunión del GPE que se celebraría en 2025, su asesoramiento acerca del posible valor de una recomendación de la CMF sobre la RAM y que, en caso de contar con apoyo, proporcionara un esquema de su contenido;
- 117) *acordó* restablecer la posición adoptada en la novena reunión de la CMF (2014) acerca de si la labor sobre el desplazamiento de plagas a través del comercio de algas marinas podría figurar, en principio, en el ámbito de aplicación de la CIPF.

14. Aplicación y desarrollo de la capacidad

14.1 Campus de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria sobre la sanidad vegetal

[126] La Secretaría presentó el Campus de la CIPF sobre la sanidad vegetal, una plataforma de aprendizaje en línea elaborada en colaboración con la Academia de aprendizaje electrónico de la FAO y alojada en el sitio web de la Academia⁵⁶. La nueva plataforma ofrece un portal de cursos de aprendizaje electrónico de alta calidad y guías de la CIPF a fin de prestar apoyo al personal de las ONPF y los facilitadores de ECF con vistas a que desarrollen sus habilidades.

[127] La CMF:

- 118) *tomó nota* de las actividades realizadas para elaborar y poner en marcha el Campus de la CIPF sobre la sanidad vegetal;
- 119) *agradeció* las importantes contribuciones de la Unión Europea, el Canadá y la República de Corea, así como de los asociados del proyecto, la Academia de aprendizaje electrónico de la FAO y el Comité de enlace entre espíritu empresarial, agricultura y desarrollo, para la elaboración del Campus de la CIPF sobre la sanidad vegetal;
- 120) *alentó* a las ONPF a integrar el Campus de la CIPF sobre la sanidad vegetal en sus programas nacionales de capacitación;
- 121) *alentó* a las ONPF, las ORPF, otras organizaciones internacionales e instituciones educativas a promover la sensibilización acerca del Campus de la CIPF sobre la sanidad vegetal y su uso en sus países y regiones;
- 122) *tomó nota* de la traducción de la mayoría de las guías y cursos de aprendizaje electrónico de la CIPF al francés y solicitó que la Secretaría de la CIPF, con el asesoramiento y la orientación del Comité Financiero, considerase la asignación propuesta de 50 000 USD para la traducción de algunos materiales al español;
- 123) *alentó* a las ONPF, las ORPF y otras organizaciones internacionales a asociarse con la Secretaría con el fin de traducir todos los cursos de aprendizaje electrónico y guías de la CIPF al árabe, el chino, el español y el ruso;
- 124) *alentó* a las ONPF a apoyar el desarrollo continuo del Campus de la CIPF sobre la sanidad vegetal, compartiendo para ello materiales de capacitación fitosanitaria que pudieran incluirse en la plataforma.

14.2 Información actualizada sobre proyectos de aplicación y desarrollo de la capacidad respecto de la sanidad vegetal

[128] La Secretaría presentó información actualizada sobre los proyectos de aplicación y desarrollo de la capacidad respecto de la sanidad vegetal⁵⁷.

⁵⁵ CPM 2024/CRP/16.

⁵⁶ CPM 2025/34.

⁵⁷ CPM 2025/35.

[129] La CMF señaló el destacado éxito de la Secretaría en la ejecución de proyectos, con un uso eficiente de los fondos para los proyectos y con resultados de calidad y con repercusión. La CMF también señaló el éxito de las partes contratantes que habían llevado a cabo ECF para atraer fondos y la colaboración de partes interesadas, destacando el efecto positivo en sus sistemas fitosanitarios y el mejor acceso a los mercados.

[130] La CMF reconoció la petición de algunas partes contratantes de incrementar el apoyo para la aplicación de ECF en África.

[131] El Presidente de la CMF pidió más recursos y alentó a los países a apoyar más proyectos de aplicación y desarrollo de la capacidad respecto de la sanidad vegetal.

[132] La CMF:

- 125) *tomó nota* de los resultados de los proyectos de aplicación y desarrollo de la capacidad gestionados por la Secretaría en 2024;
- 126) *tomó nota* del cumplimiento de los proyectos de aplicación y desarrollo de la capacidad respecto de los procedimientos de la Secretaría y del CADC, además de la mejora de la transparencia, tal como figuraba en el Apéndice 1 del documento CPM 2025/35;
- 127) *tomó nota* de las iniciativas de apoyo a los países en la movilización de recursos para llevar a cabo sus actividades prioritarias;
- 128) *tomó nota* de los esfuerzos por elaborar tres nuevos proyectos de aplicación y desarrollo de la capacidad, a saber:
 - la Iniciativa ePhyto de la CIPF para África,
 - un proyecto sobre el fortalecimiento de las capacidades fitosanitarias en países seleccionados de Asia en el marco del Programa de cooperación Sur-Sur de la FAO y China,
 - un proyecto para apoyar las actividades del Observatorio de la CIPF;
- 129) *tomó nota* de que el tema de la sesión abierta de 2025 del CADC (seminario web) sobre proyectos de aplicación y desarrollo de la capacidad se centraría en el uso de tecnologías nuevas e innovadoras en sanidad vegetal.

14.3 Información actualizada sobre la evaluación de la capacidad fitosanitaria

[133] La Secretaría presentó información actualizada sobre las actividades relativas a la ECF⁵⁸. En esa información se describían las ECF realizadas y las próximas ECF, las actividades de comunicación y promoción, los aspectos relativos a la financiación sostenible a largo plazo, los planes para una evaluación de las necesidades en materia de tecnología de la información del sistema en línea de la ECF, los resultados de un estudio teórico sobre el proceso y el sistema en línea de la ECF, los progresos realizados en la aplicación de las recomendaciones del estudio y el establecimiento de juntas de certificación de la ECF.

[134] La CMF elogió los progresos realizados en relación con la ECF, tales como una mayor transparencia, y destacó su importancia en el contexto del Marco estratégico de la CIPF con miras a reforzar los sistemas fitosanitarios nacionales y la gobernanza mundial de la sanidad vegetal⁵⁹.

[135] Algunas partes contratantes elogiaron la ECF que se había completado en África y acogieron con satisfacción las mejoras adicionales de los instrumentos y las solicitudes de financiación.

[136] La CMF tomó nota de los planes de las partes contratantes para llevar a cabo ECF y de las solicitudes de capacitación de facilitadores de ECF en todas las regiones.

⁵⁸ CPM 2025/36.

⁵⁹ CPM 2025/CRP/04.

[137] La CMF:

- 130) *tomó nota* de los avances logrados en las actividades relativas a las ECF de acuerdo con el Marco estratégico de la CIPF para 2020-2030;
- 131) *tomó nota* de los progresos realizados en la aplicación de las recomendaciones del estudio teórico sobre las ECF y de los próximos pasos previstos para su mejora;
- 132) *tomó nota* de la certificación de ocho nuevos facilitadores de ECF y de la lista de facilitadores certificados anteriormente;
- 133) *solicitó* que el Secretario de la CMF, con el asesoramiento y la orientación del Comité Financiero, considerara la asignación de fondos solicitada por el CADC, de 50 000 USD con cargo al presupuesto del programa ordinario de la CIPF y al Fondo fiduciario de donantes múltiples de la CIPF, para mantener el sistema de ECF.

14.4 Información actualizada sobre la coordinación de las medidas relativas a *Fusarium oxysporum* f. sp. *cubense* raza 4 tropical

[138] La Secretaría presentó información actualizada sobre los progresos realizados en la coordinación de las medidas relativas a la R4T de *Fusarium*⁶⁰. En 2024, las actividades relativas a la R4T de *Fusarium* se centraron en dos cursos y un ejercicio de simulación, actividades de comunicación y sensibilización, y presentaciones para el intercambio de conocimientos.

[139] La CMF elogió la labor de la CIPF relativa a la R4T de *Fusarium*, así como las colaboraciones fructíferas que se habían mantenido.

[140] La CMF reconoció la gran necesidad de que las partes contratantes y el sector privado contribuyeran con más recursos financieros y en especie a fin de velar por la sostenibilidad de las actividades relativas a la R4T.

[141] La CMF reconoció que la R4T de *Fusarium* era una cuestión fundamental en materia de plagas para la CIPF y recalcó la necesidad de dar prioridad a las actividades relativas a la R4T, las variedades resistentes y las asociaciones público-privadas en aras de una gestión eficaz.

[142] La CMF:

- 134) *tomó nota* de la información actualizada de las actividades para la coordinación mundial en relación con la R4T de *Fusarium*;
- 135) *tomó nota* de las actividades pendientes relativas a la coordinación mundial de la R4T de *Fusarium*, tal y como se indica en el Apéndice 1 del documento CPM 2025/37;
- 136) *reconoció* la importancia estratégica de animar a las partes contratantes y al sector privado a contribuir con recursos financieros o en especie y a establecer asociaciones, incluso de carácter público-privado, a fin de avanzar con las actividades pendientes y garantizar la sostenibilidad de las iniciativas de la Secretaría;
- 137) *invitó* a que se contribuyera con recursos, como se ha señalado anteriormente.

15. Colaboración con las organizaciones regionales de protección fitosanitaria

15.1 Información actualizada presentada por la Consulta técnica entre organizaciones regionales de protección fitosanitaria

[143] Un representante de las ORPF presentó un informe en nombre de la Presidenta de la 36.^a Consulta técnica entre organizaciones regionales de protección fitosanitaria⁶¹. La 36.^a Consulta técnica entre ORPF se había celebrado en la Ciudad de Panamá (Panamá), del 1 al 4 de octubre de 2024.

⁶⁰ CPM 2025/37.

⁶¹ CPM 2025/48.

- [144] La CMF reconoció el valor de la Consulta técnica entre ORPF y la orientación del Organismo Internacional Regional de Sanidad Agropecuaria y recalcó la importancia de la colaboración regional y la promoción de sinergias.
- [145] Algunas partes contratantes pusieron de relieve los diversos grados de experiencia y competencia entre las regiones, así como el modo en el que el intercambio de visitas ayudaba a estrechar las relaciones entre ORPF. El uso de la inteligencia artificial también se propuso como instrumento para brindar apoyo regional.
- [146] La CMF también reconoció la importancia de la sensibilización sobre la sanidad vegetal y del intercambio de actividades regionales a fin de respaldar la misión de la CIPF.
- [147] El Presidente de la CMF señaló la importancia de las cuestiones que se habían examinado, tal como se reflejaba en deliberaciones similares mantenidas en las reuniones de la Mesa y del GPE.
- [148] La CMF:
- 138) *tomó nota* del informe de la 36.^a Consulta técnica entre ORPF.

16. Otros temas incipientes

16.1 Resistencia a los antimicrobianos

- [149] La Secretaría presentó información actualizada sobre sus actividades relativas a la RAM⁶². A raíz de las decisiones adoptadas en la 18.^a reunión de la CMF (2024)⁶³, la Secretaría había prorrogado las dos encuestas sobre el uso de antimicrobianos (UAM), a saber, una relativa a los antibióticos y otra sobre fungicidas. En la primera se habían confirmado los resultados de la primera encuesta realizada sobre antibióticos, esto es, que el uso de antibióticos en la protección vegetal era relativamente bajo. La encuesta sobre los fungicidas había confirmado el uso generalizado de fungicidas en la protección vegetal. La Secretaría había examinado las medidas que se podrían adoptar a continuación, en particular el cierre de las dos encuestas y la puesta en marcha de un estudio en profundidad sobre la RAM, si fuese necesario, y había propuesto que en el futuro se recopilaran datos sobre el UAM y la RAM mediante el Sistema internacional de la FAO para el seguimiento de la resistencia a los antimicrobianos (InFARM).
- [150] La CMF observó los resultados de las dos encuestas sobre el UAM y la necesidad de soluciones prácticas y aplicables sobre el terreno que permitieran la trazabilidad del uso de productos químicos.
- [151] La CMF reconoció la solicitud de que en el futuro se recopilaran datos sobre la RAM, además de la recolección de datos sobre el UAM. La Secretaría informó a la CMF de que, aunque la recolección actual de datos se limitaba al UAM, la recopilación de datos en el futuro mediante la plataforma InFARM de la FAO incluiría tanto datos sobre el UAM como sobre la RAM.
- [152] La CMF reconoció que se considerara la posibilidad de colaborar con los instrumentos actuales de la Organización Mundial de la Salud y la plataforma de recolección y análisis de datos sobre la RAM, velando por que se recolectaran datos suficientes sobre resistencia. La Secretaría confirmó la colaboración entre la Asociación cuatupartita en favor de Una sola salud y la plataforma InFARM.
- [153] La CMF:
- 139) *tomó nota* de los resultados finales de las encuestas del Observatorio de la CIPF sobre el uso de antibióticos y fungicidas en la protección vegetal;
- 140) *convino en* que los datos recopilados en las encuestas del Observatorio de la CIPF sobre antibióticos y fungicidas eran suficientes para entender el uso de antimicrobianos en la sanidad vegetal y que estas dos encuestas debían cerrarse;

⁶² CPM 2025/49.

⁶³ Tema 16.2 de la 18.^a reunión de la CMF (2024).

- 141) *acordó* que la recolección de datos sobre el UAM y la RAM en la sanidad vegetal se integrara en la plataforma InFARM de la FAO, con los puntos de contacto oficiales de la CIPF como contactos autorizados en los países, y pidió a la Secretaría que le comunicara cualquier información derivada de dicha integración;
- 142) *expresó su agradecimiento* a todos los países que habían cumplimentado las encuestas del Observatorio de la CIPF sobre el uso de antibióticos y el uso de fungicidas por haber contribuido a mejorar la comprensión sobre el uso de antimicrobianos en la protección vegetal.

16.2 Programa fitosanitario africano

- [154] La Secretaría presentó información actualizada sobre el Programa fitosanitario africano⁶⁴. Se describieron los progresos realizados en los países de la fase piloto, los mecanismos de gobernanza establecidos, el apoyo técnico brindado, las disposiciones en cuanto a personal, la situación presupuestaria (incluido el establecimiento de un Fondo fiduciario de donantes múltiples del Programa fitosanitario africano) y las actividades de comunicación y promoción.
- [155] La CMF expresó su firme apoyo al Programa fitosanitario africano, si bien señaló la preocupación suscitada en torno a garantizar una financiación sostenible para el Programa, acelerar el Programa en todo el continente africano y ampliarlo (incluidas las mejores prácticas y las enseñanzas adquiridas) a otras regiones.
- [156] Algunas partes contratantes pidieron que se aportara claridad en relación a garantizar la disponibilidad y accesibilidad de los datos en el marco del Programa fitosanitario africano y solicitaron más apoyo y recursos (tanto contribuciones financieras como en especie). Se destacó el Fondo fiduciario de donantes múltiples del Programa fitosanitario africano para respaldar la elaboración de más recursos.
- [157] Algunas partes contratantes solicitaron que los instrumentos estuvieran disponibles de forma gratuita y, al mismo tiempo, se protegiera la confidencialidad de los datos aportados por las partes contratantes.
- [158] Una parte contratante solicitó que se facilitaran los mapas generados mediante este trabajo.
- [159] La CMF acogió con agrado la contribución financiera del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte al Programa fitosanitario africano⁶⁵ y reconoció el apoyo en especie prestado por Indonesia.
- [160] La CMF tomó nota de la intervención por escrito de algunas partes contratantes relativa a la importancia del modelo de gobernanza y solicitó a la Mesa que confirmara el enfoque estable del Programa fitosanitario africano en 2025, de cara a su presentación en la 20.ª reunión de la CMF (2026)⁶⁶.
- [161] La CMF:
- 143) *tomó nota* del informe;
- 144) *alentó* a las partes contratantes a hacer futuras donaciones en relación con la necesidad de intensificar, fomentar y acelerar el Programa fitosanitario africano en regiones más amplias, como estaba originalmente previsto;
- 145) *alentó* a los países beneficiarios a que asumieran el control de los recursos a escala nacional y los consolidaran, incluidos los donantes locales;
- 146) *expresó su agradecimiento* al Sr. Osama El-LISSY, antiguo Secretario de la CIPF, por su orientación y apoyo para comenzar el Programa fitosanitario africano.

⁶⁴ CPM 2025/38.

⁶⁵ CPM 2025/CRP/13.

⁶⁶ CPM 2025/CRP/04.

17 Sesión científica: Una sola salud

[162] Se celebró una sesión científica, moderada por un representante de la Mesa, con el objetivo de reforzar la función de la sanidad vegetal en Una sola salud mediante la aportación de datos científicos y el fomento de la colaboración intersectorial⁶⁷. Tras las observaciones preliminares de la Sra. Beth Bechdol, Directora General Adjunta de la FAO, los oradores principales de la FAO, la OMSA, el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA), la Organización Mundial de la Salud (OMS), el Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB), el Centro Internacional de Fisiología y Ecología de los Insectos y el Codex Alimentarius presentaron estudios de casos nacionales y regionales en los que se mostraban enfoques prácticos de “Una sola salud”. En la sesión se hizo hincapié en la importancia de eliminar la compartimentación y promover una acción integrada en los sectores de la sanidad vegetal, ambiental, animal y humana.

[163] El Director de la División de Producción y Protección Vegetal de la FAO abrió la sesión, en la que se presentaron los siguientes estudios de casos:

- República Dominicana: innovaciones para fortalecer la seguridad alimentaria mediante la aplicación del enfoque “Una sola salud”;
- Indonesia: la lucha contra el barrenador de vainas en el cacao a través del manejo integrado de plagas;
- Italia: manejo conjunto de riesgos fitosanitarios, veterinarios y para la salud humana en zonas infestadas con *Popillia japonica*;
- CAB International: clínicas de plantas de “Una sola salud”.

[164] En la sesión se puso de manifiesto la existencia de varios vínculos fundamentales entre la sanidad vegetal y Una sola salud⁶⁸.

18 Situaciones de plagas incipientes

[165] La Secretaría invitó a las partes contratantes a que compartieran sus preocupaciones sobre situaciones de plagas incipientes⁶⁹. En el documento se informó a las partes contratantes de 21 plagas incipientes propuestas y se instó a llevar a cabo iniciativas de colaboración en materia de prevención, preparación y respuesta. La Secretaría destacó la puesta en marcha de nuevos instrumentos, en particular los resúmenes mensuales de presentación de información sobre plagas de la CIPF y la sección de alertas de plagas en el marco de la subsección del SARBP en el Programa fitosanitario africano, e informó a la CMF sobre la inclusión de la *Clavibacter nebraskensis* en el programa experimental del SARBP. La Secretaría reconoció y alentó la continuidad de la presentación de informes sobre plagas, como las ONPI, a través del Programa fitosanitario africano, con el objetivo de fomentar la cooperación internacional y la adopción de medidas fundamentadas frente a amenazas fitosanitarias incipientes.

[166] La Unión Europea expresó su firme apoyo al programa del SARBP y señaló su contribución financiera a la ejecución del programa.

[167] La CMF:

- 147) *tomó nota* de las 21 plagas propuestas por ONPF, ORPF y la Secretaría de la CIPF en respuesta a la solicitud de propuestas relativas a plagas incipientes;
- 148) *alentó* a las partes contratantes a que colaborasen en iniciativas en materia de prevención, preparación y respuesta relativas a las plagas incipientes;
- 149) *reconoció* la puesta en marcha de los resúmenes mensuales de presentación de información sobre plagas de la CIPF;

⁶⁷ CPM 2025/INF/27.

⁶⁸ Presentaciones de la sesión científica: <https://www.ippc.int/es/commission/cpm/cpm-sessions/cpm-19/cpm-19-side-sessions/cpm-19-science-session-the-importance-of-plant-health-within-one-health/>.

⁶⁹ CPM 2025/CRP/08.

- 150) *tomó nota* de la creación de la nueva sección sobre alertas de plagas de la CIPF en el SARBP en el PFI;
- 151) *señaló* la primera alerta de plaga emitida sobre *Clavibacter nebraskensis*;
- 152) *tomó nota* de la preocupación manifestada por la Oficina Subregional de la FAO para el África Oriental en relación con esta plaga;
- 153) *respaldó* la inclusión de esta plaga en el programa experimental del SARBP para una evaluación ulterior de riesgos y la movilización de recursos;
- 154) *dio las gracias* a las partes contratantes que habían presentado activamente informes sobre plagas como parte de sus ONPI y a las que habían participado en la solicitud de propuestas relativas a plagas incipientes.

19. Informe financiero y presupuesto

19.1 Informe financiero de la Secretaría de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria correspondiente a 2024

[168] La Secretaría presentó su informe financiero, en el que se detallaban los recursos disponibles en 2024 procedentes del presupuesto del Programa ordinario de la FAO y de fuentes extrapresupuestarias, así como en especie (no financieros)⁷⁰.

[169] La CMF acogió con agrado la contribución financiera de la República de Corea en apoyo al Fondo fiduciario de donantes múltiples de la CIPF⁷¹.

[170] Asimismo, la CMF acogió con satisfacción los nuevos compromisos de financiación para 2025 de varias partes contratantes, así como de las contribuciones ya realizadas por las partes contratantes, y reconoció las contribuciones en especie propuestas para apoyar la Unidad de Facilitación de la Aplicación, la Unidad de Establecimiento de Normas, el Programa fitosanitario africano, el Grupo técnico sobre protocolos de diagnóstico y el Grupo técnico sobre tratamientos fitosanitarios⁷².

[171] La CMF:

- 155) *tomó nota* del informe financiero de la Secretaría de la CIPF correspondiente a 2024;
- 156) *aprobó* el informe financiero de 2024 del Fondo fiduciario de donantes múltiples de la CIPF (conocido también como Fondo fiduciario especial de la CIPF) presentado en el Cuadro 3 del documento CPM 2025/51;
- 157) *alentó* a las partes contratantes a aportar contribuciones al Fondo fiduciario especial de la CIPF, al Fondo fiduciario de donantes múltiples de ePhyto, al Fondo fiduciario de donantes múltiples del Programa fitosanitario africano y a los proyectos de la Convención, preferentemente de forma continua;
- 158) *dio las gracias* a las partes contratantes que habían contribuido al programa de trabajo de la Secretaría en 2024.

19.2 Plan de trabajo y presupuesto de la Secretaría de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria para 2025

[172] La Secretaría presentó el Plan de trabajo y presupuesto de la Secretaría para 2025 y explicó que estos estaban en consonancia con el Marco estratégico de la CIPF para 2020-2030 y abarcaban todas las partes de la Secretaría y todos los tipos de financiación⁷³.

⁷⁰ CPM 2025/51.

⁷¹ CRP 2025/CRP/13.

⁷² CRP 2025/CRP/13.

⁷³ CPM 2025/50.

[173] Algunas partes contratantes agradecieron a la FAO su intención de aumentar la financiación para la solución ePhyto de la CIPF con cargo al presupuesto del Programa ordinario de la FAO e instaron a la Secretaría y a la Mesa a continuar promoviendo una financiación suficiente.

[174] El Presidente de la CMF agradeció la labor de promoción de la Mesa a este respecto y respaldó estos esfuerzos.

[175] La CMF:

159) *aprobó* el Plan de trabajo y presupuesto de la Secretaría de la CIPF para 2025.

20. Información actualizada sobre las actividades de comunicación

[176] La Secretaría presentó información actualizada sobre la aplicación de la Estrategia de comunicación de la CIPF para 2023-2030 y destacó los principales logros alcanzados en 2024⁷⁴. Entre ellos se incluía el aumento de la participación en las redes sociales, de las publicaciones producidas y de las suscripciones al boletín de la CIPF, así como de las exposiciones realizadas con motivo del Día Internacional de la Sanidad Vegetal de 2024 (véase el tema 20.1 del programa) y durante la semana de celebración de la 18.^a reunión de la CMF (2024).

[177] El Presidente de la CMF señaló la importancia de las actividades de comunicación como parte crucial de la sensibilización en materia fitosanitaria.

[178] La CMF:

160) *tomó nota* de la información actualizada sobre la aplicación de la Estrategia de comunicación de la CIPF para 2023-2030;

161) *agradeció* los esfuerzos de la Secretaría de la CIPF.

20.1 Información actualizada sobre el Día Internacional de la Sanidad Vegetal

[179] La Secretaría presentó información actualizada sobre el Día Internacional de la Sanidad Vegetal en 2024⁷⁵, cuyo tema había sido “Sanidad vegetal, comercio seguro y tecnología digital”. Las actividades de la Secretaría habían incluido un acto híbrido de alto nivel y una exposición interactiva en la Sede de la FAO, así como una campaña digital. Además, el Día Internacional se había celebrado en más de 60 países y organizaciones de todo el mundo a través de diversos actos y seminarios. El tema del Día Internacional de la Sanidad Vegetal de 2025 será “La importancia de la sanidad vegetal en Una sola salud”.

[180] La CMF elogió el éxito del Día Internacional de la Sanidad Vegetal de 2024 y recalcó la necesidad de colaborar con las partes interesadas nacionales e internacionales y de aumentar la visibilidad del tema en 2025 y de los recursos asociados en el sitio web del Día Internacional y el PFI.

[181] La CMF:

162) *tomó nota* de la información actualizada sobre el Día Internacional de la Sanidad Vegetal de 2024.

⁷⁴ CPM 2025/39.

⁷⁵ CPM 2025/40.

20.2 Información actualizada sobre la Red de comunicación regional de la CIPF

[182] La Secretaría presentó información actualizada sobre los planes relativos a una Red de comunicación regional de la CIPF⁷⁶. Desde la 18.ª reunión de la CMF (2024), la Secretaría había dado a conocer los planes de la red a la Mesa y la Consulta técnica entre ORPF en su 36.ª reunión, y las observaciones formuladas por esta última se habían examinado en la reunión del GPE de 2024. Se había consultado asimismo a los antiguos miembros del Grupo de debate sobre comunicación de la CMF acerca de la manera de tener en cuenta las observaciones recabadas. Posteriormente, la Mesa había acordado que la Secretaría llevaría a cabo una encuesta para determinar las necesidades de las ONPF en materia de comunicación y que realizaría un seguimiento de ello mediante reuniones consultivas con las ONPF; debido a las urgentes prioridades y transiciones en la dirección de la CIPF, la Secretaría había aplazado estas actividades hasta mayo de 2025.

[183] La CMF:

163) *tomó nota* de la información actualizada sobre la red de comunicación regional.

21. Cooperación externa

21.1 Informe de los talleres regionales de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria

[184] La Secretaría presentó un informe sobre los talleres regionales de la CIPF celebrados en 2024⁷⁷. Los siete talleres se celebraron entre agosto y septiembre de 2024, tanto de manera presencial como en modalidad híbrida, y se hizo coincidir las fechas con el período de consulta para los proyectos de normas. La Secretaría agradeció el apoyo de los países anfitriones y sus contribuciones financieras.

[185] La CMF:

164) *tomó nota* de la información actualizada sobre los talleres regionales de la CIPF de 2024;

165) *dio las gracias* a la Secretaría por organizar los talleres y *expresó su agradecimiento* a los participantes por sus contribuciones activas.

21.2 Información actualizada sobre la cooperación internacional

[186] La Secretaría presentó un informe en el que se destacaban las principales actividades de cooperación con organizaciones internacionales, instituciones académicas y de investigación, ORPF y las oficinas de la FAO subregionales y en los países que se habían llevado a cabo en 2024⁷⁸.

[187] La CMF:

166) *tomó nota* del informe sobre las actividades de cooperación internacional de 2024.

21.3 Informes escritos de organizaciones internacionales

[188] Las siguientes organizaciones internacionales proporcionaron informes escritos⁷⁹:

- Asociación Internacional de Análisis de Semillas;
- Asociación Internacional de Productores Hortícolas;
- Banco Mundial
- CAB International;
- Centro Conjunto FAO/OIEA de Técnicas Nucleares en la Alimentación y la Agricultura;
- Centro Internacional de Altos Estudios Agronómicos Mediterráneos;

⁷⁶ CPM 2025/41.

⁷⁷ CPM 2025/42.

⁷⁸ CPM 2025/43.

⁷⁹ CPM 2025/INF/04; CPM 2025/INF/05; CPM 2025/INF/06; CPM 2025/INF/07; CPM 2025/INF/08; CPM 2025/INF/09; CPM 2025/INF/10; CPM 2025/INF/11; CPM 2025/INF/12; CPM 2025/INF/13; CPM 2025/INF/14; CPM 2025/INF/15; CPM 2025/INF/16; CPM 2025/INF/17; CPM 2025/INF/20; CPM 2025/INF/23; CPM 2025/INF/24.

- Coalición Internacional para el Comercio de Cereales;
- Comité de enlace entre espíritu empresarial, agricultura y desarrollo;
- Consejo Mundial del Transporte Marítimo y Foro Global de Expedidores;
- Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura;
- Federación Internacional de Semillas;
- Fondo para la Aplicación de Normas y el Fomento del Comercio;
- Grupo de investigación internacional sobre el riesgo de plagas;
- Grupo Internacional de Investigaciones sobre Cuarentena Forestal;
- Organización Mundial de Aduanas;
- Organización Mundial del Comercio.
- Secretaría del Ozono, por el Protocolo de Montreal relativo a las Sustancias que Agotan la Capa de Ozono;

[189] La CMF:

167) *tomó nota* de los informes de organizaciones internacionales.

22. Composición de la Mesa de la Comisión de Medidas Fitosanitarias, el Comité de Normas y el Comité de Aplicación y Desarrollo de la Capacidad y posibles sustituciones

22.1 Composición de la Mesa de la Comisión de Medidas Fitosanitarias y posibles sustituciones

[190] La Secretaría presentó a la CMF una lista de los actuales miembros de la Mesa y sustitutos, junto con una lista de candidatos a miembros y posibles sustitutos⁸⁰.

[191] La CMF:

- 168) *eligió* Presidente de su Mesa al Sr. Samuel BISHOP (Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte);
- 169) *eligió* Vicepresidente de su Mesa al Sr. Dris BARIK (Marruecos);
- 170) *eligió* a los miembros de su Mesa de entre las regiones de la FAO no representadas por la presidencia o la vicepresidencia, como figura en el documento CPM 2025/CRP/12_Rev2;
- 171) *eligió* a los miembros sustitutos por cada región, presentados en el documento CPM 2025/CRP/12_Rev2;
- 172) *agradeció* las contribuciones de los miembros de la Mesa que habían dejado la Mesa en 2025:
- Sr. Diego QUIROGA (Argentina);
 - Sra. Gabrielle Vivian SMITH (Australia);
 - Sr. Gregory WOLFF (Canadá);
 - Sr. Mamoru MATSUI (Japón);
 - Sr. Jan Hendrik VENTER (Sudáfrica).

22.2 Composición del Comité de Normas de la CMF y posibles sustituciones

[192] La Secretaría invitó a la CMF a confirmar la composición del CN y las posibles sustituciones en dicho Comité⁸¹.

⁸⁰ CPM 2025/45.

⁸¹ CPM 2025/CRP/12_Rev2.

[193] La CMF:

- 173) *tomó nota* de la composición actual del CN, presentada en el Anexo 1A del documento CPM 2025/46, y de las posibles sustituciones en dicho Comité, presentadas en el Anexo 1B del citado documento;
- 174) *confirmó* a los nuevos miembros^{82,83} del CN y los posibles sustitutos, así como el orden en el que se irían incorporando los posibles sustitutos de cada región, como figura en el documento CPM 2025/CRP/12_Rev2;
- 175) *reconoció* las contribuciones de los miembros del CN que dejaron el Comité en 2024 y durante el primer trimestre de 2025:
 - Sr. Xiaodong FENG (China);
 - Sr. Álvaro SEPÚLVEDA LUQUE (Chile);
 - Sra. Alphonsine LOUHOUARI TOKOZABA (Congo);
 - Sr. Hernando Morera GONZÁLEZ (Costa Rica);
 - Sr. Harry ARIJS (Unión Europea);
 - Sra. Marina ZLOTINA (Estados Unidos de América).

22.3 Composición del Comité de Aplicación y Desarrollo de la Capacidad y posibles sustituciones

[194] La Secretaría invitó a la CMF a confirmar la composición del CADC y las posibles sustituciones en dicho Comité⁸⁴.

[195] La CMF:

- 176) *confirmó* la composición del CADC, así como los miembros sustitutos y el orden en el que se irían incorporando los miembros sustitutos de cada región, como figura en el documento CPM 2025/CRP/12_Rev2;
- 177) *reconoció* la contribución de los antiguos miembros del CADC que se mencionan a continuación:
 - Sr. Lalith Bandula KUMARASINGHE (Nueva Zelanda);
 - Sra. Elizabeth McCRUDDEN (Australia);
 - Sr. Álvaro SEPÚLVEDA LUQUE (Chile).

[196] En nombre de la CMF, el oficial encargado de la Secretaría de la CIPF expresó su agradecimiento a los antiguos miembros y a los miembros salientes de la Mesa de la CMF, del CN, del CADC y del Grupo de debate de la CMF sobre financiación sostenible de la solución ePhyto de la CIPF.

23. Otros asuntos

Sesiones paralelas

[197] Durante la 19.^a reunión de la CMF (2025) se llevaron a cabo dos reuniones paralelas: una sobre la R4T de *Fusarium* y la otra sobre los enfoques de sistemas. También se llevó a cabo una sesión de orientación de la Comisión antes de que comenzara la reunión de la CMF.

⁸² La Unión Europea y 26 de sus Estados miembros, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Australia, Nueva Zelanda, el Canadá y Ucrania se desvinculan de la confirmación de la Federación de Rusia como miembro del Comité de Normas.

⁸³ La Federación de Rusia se desvincula de la confirmación de aquellos miembros que se desvincularon de la participación de la Federación de Rusia como miembro del Comité de Normas.

⁸⁴ CPM 2025/44.

Preocupación de los países del Comité de Sanidad Vegetal del Cono Sur respecto de la intercepción de insectos vivos en embalaje de madera

- [198] Los países del Comité de Sanidad Vegetal del Cono Sur (COSAVE) presentaron un documento en el que señalaban su preocupación por el gran aumento de la intercepción de insectos vivos en embalaje de madera precintados, así como la pertinencia de esto para la aplicación de la NIMF 15 (*Reglamentación del embalaje de madera utilizado en el comercio internacional*), e invitaron a la CMF a que tomara nota de esta preocupación⁸⁵.
- [199] En relación con esta preocupación, la Secretaría señaló el gran interés que suscitaban las guías sobre la NIMF 15 para reducir las infestaciones, y anunció que estaban por finalizarse dos guías sobre el tratamiento del embalaje de madera, cuya elaboración estaba a cargo de un grupo de trabajo específico. La Secretaría también informó sobre los planes de traducción a otros idiomas de las guías sobre la NIMF 15.
- [200] La CMF tomó nota de la propuesta de estudiar si esta cuestión relativa al embalaje de madera debía ser objeto de un ulterior debate y consideró la posibilidad de incluirla como un tema del programa de la reunión del GPE en 2025.

Planteamiento previsto para el taller sobre el enfoque de sistemas

- [201] Basándose en sesiones científicas y actos paralelos celebrados previamente, el Canadá propuso un taller sobre el enfoque de sistemas para la reunión. En una nota de exposición de conceptos revisada se esbozaron los objetivos y las realizaciones previstas del taller. La finalidad del taller consiste en mejorar la comprensión de los enfoques de sistemas, en particular de las enseñanzas adquiridas y los desafíos, así como en mejorar el compromiso de colaboración y aumentar la sensibilización sobre los instrumentos pertinentes. El taller, con una duración de entre cuatro y cinco días y dirigido a representantes de ONPF, ORPF y de la industria, incluiría asimismo visitas sobre el terreno.
- [202] La CMF tomó nota del gran interés que suscitaba el taller y recibió múltiples ofertas de partes contratantes y organizaciones internacionales para acogerlo, entre ellas Chile (en nombre de los países del COSAVE), México, Indonesia y Letonia.
- [203] La CMF acordó que el taller se celebraría en 2025 y que se constituiría un comité organizador que lo organizaría conjuntamente con la Mesa. La CMF tomó nota del gran interés de algunas partes contratantes y organizaciones internacionales por formar parte del comité organizador.
- [204] La CMF agradeció la contribución financiera de Australia para la realización del taller sobre enfoques de sistemas y reconoció la contribución financiera aportada anteriormente por el Canadá para la elaboración del taller⁸⁶. El Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura también había ofrecido apoyo técnico, organizativo y posiblemente financiero. Algunas partes contratantes solicitaron que se añadiera financiación adicional a la herramienta relativa al enfoque de sistemas de la CIPF y que se impartiera más capacitación.
- [205] La CMF tomó nota además de la importancia de la colaboración regional y el intercambio de experiencias, así como de la recomendación de centrar más la atención en la NIMF 14 (*Aplicación de medidas integradas en un enfoque de sistemas para el manejo del riesgo de plagas*).

24. Fecha y lugar de la siguiente reunión

- [206] La CMF señaló que la Secretaría informaría a las partes contratantes de las fechas de la 20.^a reunión de la Comisión de Medidas Fitosanitarias en 2026 una vez confirmadas.

25. Aprobación del informe

- [207] Se aprobó el informe.

26. Clausura de la reunión

- [208] Se clausuró la reunión.

⁸⁵ CPM 2025/INF/22.

⁸⁶ CPM 2025/CRP/13.

Apéndice 1: Programa detallado

Tema del programa	
1.	Apertura de la reunión
2.	Discurso principal
3.	Aprobación del programa
4.	Elección del Relator
5.	Informe de la Mesa de la Comisión de Medidas Fitosanitarias sobre las credenciales
6.	Informe del Presidente de la Comisión de Medidas Fitosanitarias
7.	Informe de la Secretaría de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria
8.	Informe del Grupo sobre planificación estratégica
-	¿Es hora de repensar las normas internacionales para medidas fitosanitarias?
9.	Informes de los órganos auxiliares de la Comisión de Medidas Fitosanitarias
9.1	Informe del Comité de Normas
9.1.1	Lista de temas de las normas de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria
9.1.2	Ajustes al procedimiento de establecimiento de normas de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria: cambios del período de consulta y el período de notificación en relación con los protocolos de diagnóstico
9.1.3	Cuestiones técnicas que no son objeciones formales relativas a los proyectos de normas internacionales para medidas fitosanitarias sometidos a la aprobación de la Comisión de Medidas Fitosanitarias
9.2	Informe del Comité de Aplicación y Desarrollo de la Capacidad
9.2.1	Lista de temas relativos a la aplicación y el desarrollo de la capacidad
9.3	Convocatoria de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria para la presentación de temas sobre normas y aplicación
-	Propuestas de cambios en los formularios de presentación y los criterios para la justificación de los temas propuestos y el establecimiento de prioridades entre ellos
-	Reflexión acerca del Grupo de acción sobre la presentación de temas y su pertinencia
10.	Aprobación de normas internacionales para medidas fitosanitarias
1.	Proyecto de anexo a la NIMF 46 (<i>Normas para medidas fitosanitarias específicas para productos</i>) relativo al movimiento internacional del fruto del mango (<i>Mangifera indica</i>) (2021-011)
2.	Proyecto de anexo a la NIMF 39 (<i>Movimiento internacional de madera</i>) sobre el uso de enfoques de sistemas en el manejo de los riesgos de plagas asociados con el movimiento de madera (2015-004)
10.1	Enmiendas a tinta a normas internacionales para medidas fitosanitarias aprobadas
11.	Recomendaciones de la Comisión de Medidas Fitosanitarias
11.1	Recomendaciones de la Comisión de Medidas Fitosanitarias
11.2	Procedimiento revisado para la aprobación de recomendaciones de la Comisión de Medidas Fitosanitarias
12.	Aplicación del Marco estratégico de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria, incluido un examen a mitad de período (Observatorio de la CIPF)
12.1	Armonización del intercambio electrónico de datos
-	Información actualizada sobre la aplicación de ePhyto
-	Financiación de la solución ePhyto de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria
12.2	Normas internacionales para medidas fitosanitarias específicas para productos y vías
12.3	Gestión de las vías de dispersión a través del comercio electrónico y los servicios postales y de mensajería
12.4	Posibilitación del uso de entidades terceras
12.5	Fortalecimiento de los sistemas de alerta y respuesta ante brotes de plagas
-	Información actualizada presentada por el Grupo directivo
12.6	Evaluación y gestión de las repercusiones del cambio climático en la sanidad vegetal
-	Información actualizada presentada por el Grupo de debate de la Comisión de Medidas Fitosanitarias
12.7	Coordinación de la investigación fitosanitaria a nivel mundial
-	Información actualizada presentada por el Grupo de debate de la Comisión de Medidas Fitosanitarias
12.8	Creación de redes de laboratorios de diagnóstico

13.	Información actualizada presentada por otros grupos de debate de la Comisión de Medidas Fitosanitarias
13.1	Informe del Grupo de debate sobre suministro seguro de ayuda alimentaria y de otro tipo de ayuda humanitaria <ul style="list-style-type: none"> - Proyecto de especificación para una norma internacional para medidas fitosanitarias sobre el suministro seguro de ayuda alimentaria y de otro tipo de ayuda humanitaria (2021-020)
13.2	Contenedores marítimos
13.3	Una sola salud <ul style="list-style-type: none"> - Últimas novedades en relación con Una sola salud - Informe acerca del congreso sobre Una sola salud, recomendación sobre la resistencia a los antimicrobianos y consideración del trabajo futuro de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria sobre las algas marinas
14.	Aplicación y desarrollo de la capacidad
14.1	Campus de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria sobre la sanidad vegetal
14.2	Información actualizada sobre proyectos de aplicación y desarrollo de la capacidad respecto de la sanidad vegetal
14.3	Información actualizada sobre la evaluación de la capacidad fitosanitaria
14.4	Información actualizada sobre la coordinación de las medidas relativas a <i>Fusarium oxysporum</i> f. sp. <i>cubense</i> raza 4 tropical
15.	Colaboración con las organizaciones regionales de protección fitosanitaria
15.1	Información actualizada presentada por la Consulta técnica entre organizaciones regionales de protección fitosanitaria
16.	Otros temas incipientes
16.1	Resistencia a los antimicrobianos
16.2	Programa fitosanitario africano
17.	Sesión científica: La sanidad vegetal en el contexto de Una sola salud
18.	Situaciones de plagas incipientes
19.	Informe financiero y presupuesto
19.1	Informe financiero de la Secretaría de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria correspondiente a 2024
19.2	Plan de trabajo y presupuesto de la Secretaría de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria para 2025
20.	Información actualizada sobre las actividades de comunicación
20.1	Información actualizada sobre el Día Internacional de la Sanidad Vegetal
20.2	Información actualizada sobre red de comunicación regional
21.	Cooperación externa
21.1	Informe de los talleres regionales de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria
21.2	Información actualizada sobre la cooperación internacional
21.3	Informes escritos de organizaciones internacionales
22.	Composición de la Mesa de la Comisión de Medidas Fitosanitarias, el Comité de Normas y el Comité de Aplicación y Desarrollo de la Capacidad y posibles sustituciones
22.1	Composición de la Mesa de la Comisión de Medidas Fitosanitarias y posibles sustituciones
22.2	Composición del Comité de Normas y posibles sustituciones
22.3	Composición del Comité de Aplicación y Desarrollo de la Capacidad y posibles sustituciones
23.	Otros asuntos <ul style="list-style-type: none"> - Preocupación de los países del Comité de Sanidad Vegetal del Cono Sur respecto de la intercepción de insectos vivos en embalaje de madera - Documento de exposición de conceptos para un taller de la CIPF sobre enfoques de sistemas
24.	Fecha y lugar de la siguiente reunión
25.	Aprobación del informe
26.	Clausura de la reunión

Apéndice 2: Lista de documentos

Número del documento	Tema del programa	Título del documento
CPM 2025/03	3	Programa detallado
CPM 2025/04	6	Informe del Presidente de la Comisión de Medidas Fitosanitarias
CPM 2025/05	7	Informe de la Secretaría de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria
CPM 2025/06	8	Informe del Grupo sobre planificación estratégica
CPM 2025/07 Rev1	9.1	Informe del Comité de Normas
CPM 2025/08	9.1.1	Lista de temas de las normas de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria
CPM 2025/09	9.1.2	Ajustes al proceso de establecimiento de normas de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria: cambios en el período de consulta y el período de notificación de los protocolos de diagnóstico
CPM 2025/10	9.1.3	Cuestiones técnicas que no son objeciones formales relativas a los proyectos de normas internacionales para medidas fitosanitarias sometidos a la aprobación de la Comisión de Medidas Fitosanitarias
CPM 2025/11	9.2	Informe del Comité de Aplicación y Desarrollo de la Capacidad
CPM 2025/12	9.2.1	Lista de temas relativos a la aplicación y el desarrollo de la capacidad
CPM 2025/13	9.3	Convocatoria de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria para la presentación de temas sobre normas y aplicación. Propuestas de cambios en los formularios de presentación y los criterios para la justificación de los temas propuestos y el establecimiento de prioridades entre ellos
CPM 2025/14	9.3	Reflexión acerca del Grupo de acción sobre la presentación de temas y su pertinencia
CPM 2025/15	10	Aprobación de normas internacionales para medidas fitosanitarias
CPM 2025/16	10.1	Enmiendas a tinta a normas internacionales para medidas fitosanitarias aprobadas.
CPM 2025/17	11.1	Recomendaciones de la Comisión de Medidas Fitosanitarias
CPM 2025/18	11.2	Procedimiento revisado para la aprobación de recomendaciones de la Comisión de Medidas Fitosanitarias
CPM 2025/19	12	Aplicación del Marco estratégico de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria, incluido un examen a mitad de período (Observatorio de la CIPF)
CPM 2025/20	12.1	Información actualizada sobre la aplicación de ePhyto
CPM 2025/21	12.1	Financiación de la solución ePhyto de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria: información actualizada presentada por el Grupo de debate de la Comisión de Medidas Fitosanitarias
CPM 2025/22	12.2	NIMF específicas para productos y vías
CPM 2025/23	12.3	Gestión del comercio electrónico y los servicios postales y de mensajería
CPM 2025/24	12.4	Posibilitación del uso de entidades terceras
CPM 2025/25	12.5	Fortalecimiento de los sistemas de alerta y respuesta ante brotes de plagas: información actualizada presentada por el Grupo directivo
CPM 2025/26	12.6	Evaluación y gestión de las repercusiones del cambio climático en la sanidad vegetal: información actualizada presentada por el Grupo de debate de la Comisión de Medidas Fitosanitarias
CPM 2025/27	12.7	Coordinación de la investigación fitosanitaria a nivel mundial: información actualizada presentada por el Grupo de debate de la Comisión de Medidas Fitosanitarias
CPM 2025/28	12.8	Creación de redes de laboratorios de diagnóstico
CPM 2025/29	13.1	Informe del Grupo de debate sobre suministro seguro de ayuda alimentaria y de otro tipo de ayuda humanitaria
CPM 2025/30	13.1	Documento de acompañamiento del proyecto de especificación para una NIMF sobre el suministro seguro de ayuda alimentaria y de otro tipo de ayuda humanitaria (2021-020)
CPM 2025/31	13.2	Contenedores marítimos: información actualizada presentada por el Grupo de debate
CPM 2025/32	13.3	Últimas novedades en relación con Una sola salud

CPM 2025/33	13.3	Informe acerca del congreso sobre Una sola salud, recomendación sobre la resistencia a los antimicrobianos y consideración del trabajo futuro de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria sobre las algas marinas
CPM 2025/34	14.1	Campus de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria sobre la sanidad vegetal
CPM 2025/35	14.2	Información actualizada sobre proyectos de aplicación y desarrollo de la capacidad respecto de la sanidad vegetal
CPM 2025/36	14.3	Información actualizada sobre la evaluación de la capacidad fitosanitaria
CPM 2025/37	14.4	Información actualizada sobre la coordinación de las medidas relativas a <i>Fusarium oxysporum</i> f. sp. <i>cubense</i> raza 4 tropical
CPM 2025/38	16.2	Información actualizada sobre el Programa Fitosanitario Africano
CPM 2025/39	20	Aplicación de la Estrategia de comunicación
CPM 2025/40	20.1	Día Internacional de la Sanidad Vegetal de 2024
CPM 2025/41	20.2	Red de comunicación regional
CPM 2025/42	21.1	Información actualizada sobre los talleres regionales de la CIPF
CPM 2025/43	21.2	Información actualizada sobre la cooperación internacional
CPM 2025/44	22.3	Composición del Comité de Aplicación y Desarrollo de la Capacidad y posibles sustituciones
CPM 2025/45	22.1	Composición de la Mesa de la Comisión de Medidas Fitosanitarias y posibles sustituciones
CPM 2025/46	22.2	Composición del Comité de Normas y posibles sustituciones
CPM 2025/47	8	¿Es hora de repensar las normas internacionales para medidas fitosanitarias?
CPM 2025/48	15.1	Informe de la Consulta técnica entre organizaciones regionales de protección fitosanitaria
CPM 2025/49	16.1	Resistencia a los antimicrobianos: resultados de las encuestas de la CIPF sobre el uso de antimicrobianos en la protección vegetal
CPM 2025/50	19.2	Plan de trabajo y presupuesto de la Secretaría de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria para 2025
CPM 2025/51	19.1	Informe financiero de la Secretaría de la CIPF correspondiente a 2024

Documentos informativos y documentos de sesión

Documentos informativos	Tema del programa	Título del documento
CPM 2025/INF/01	3	Programa detallado de la 19.ª reunión de la Comisión de Medidas Fitosanitarias
CPM 2025/INF/02	3	Lista de documentos
CPM 2025/INF/03	4	Funciones del relator de la CMF
CPM 2025/INF/04 CPM 2025/INF/05 CPM 2025/INF/06 CPM 2025/INF/07 CPM 2025/INF/08 CPM 2025/INF/09 CPM 2025/INF/10 CPM 2025/INF/11 CPM 2025/INF/12 CPM 2025/INF/13 CPM 2025/INF/14 CPM 2025/INF/15 CPM 2025/INF/16 CPM 2025/INF/17 CPM 2025/INF/20 CPM 2025/INF/23 CPM 2025/INF/24	21.3	Informe del Banco Mundial Informe de la Asociación Internacional de Productores Hortícolas Informe FAO-OIEA Informe del IPRRG Informe de la IFS Informe de la Asociación Internacional de Análisis de Semillas y la FAO Informe del Consejo Mundial del Transporte Marítimo y Foro Global de Expedidores Informe del Centro Internacional de Altos Estudios Agronómicos Mediterráneos Informe de la IGTC Informe del FANFC Informe de la OMA Informe de la OMC Informe del COLEAD Informe de CAB International Informe de la Secretaría del Ozono Informe del IFQRG Informe del IICA
CPM 2025/INF/18	12	Folleto de inversión del Observatorio de la CIPF
CPM 2025/INF/19	10	Sin objeciones a proyectos de NIMF presentadas para aprobación por la CMF en su 19.ª reunión (2025)

CPM 2025/INF/21	8, 9.3, 11.2, 13.1	Declaraciones de los países de COSAVE sobre algunos puntos de la agenda
CPM 2025/INF/22	23	Preocupación de los países del Comité de Sanidad Vegetal del Cono Sur respecto de la intercepción de insectos vivos en embalaje de madera
CPM 2025/INF/25	23	Documento de exposición de conceptos para un taller de la CIPF sobre enfoques de sistemas
CPM 2025/INF/27	17	Sesión científica: la importancia de la sanidad vegetal en Una sola salud
CPM 2025/INF/28	9.2, 10, 12, 12.1, 12.2, 12.3, 12.5, 12.6, 14.1, 14.2, 14.3, 19.1, 20.2	Cambios en puntos de decisión en documentos de la CMF
CPM 2025/INF/29	10	Aprobación del Anexo de la NIMF 27: <i>Heterobasidion annosum sensu lato</i>
Documentos de sesión	Tema del programa	Título del documento
CPM 2025/CRP/01	3.1	Declaración de competencias y derechos de voto de la Unión Europea
CPM 2025/CRP/02	10, 12.1, 13.1, 13.2, 22	Intervenciones de la Organización de Protección Fitosanitaria del Pacífico
CPM 2025/CRP/03	9.3	Intervención presentada por Australia y respaldada por Nueva Zelandia, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y el Canadá
CPM 2025/CRP/04	9.2, 9.3, 11.2, 12.1, 12.8, 13.3, 14.3, 16.2	Declaraciones por escrito de la Unión Europea y sus Estados miembros sobre los temas del programa de la 19.ª reunión de la CMF
CPM 2025/CRP/05	8	Posición de la Unión Europea sobre el tema 8 del programa
CPM 2025/CRP/06	12.2	Posición de la Unión Europea sobre el tema 12.2 del programa
CPM 2025/CRP/07	16.2	Intervención relativa al Programa fitosanitario africano presentada por el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte
CPM 2025/CRP/08	18	Plagas emergentes
CPM 2025/CRP/09	9.3	Revisión de los puntos de decisión que figuran en el documento CPM 2025/14
CPM 2025/CRP/10	13.1	Puntos de decisión revisados del documento de acompañamiento CPM 2025/30
CPM 2025/CRP/11	13.1	Especificación revisada para una NIMF: Suministro seguro de ayuda humanitaria en el contexto fitosanitario (2021-020)
CPM 2025/CRP/12 Rev2	22	Confirmación de la composición de la Mesa de la Comisión de Medidas Fitosanitarias, el Comité de Normas y el Comité de Aplicación y Desarrollo de la Capacidad
CPM 2025/CRP/13	23	Contribuciones prometidas por partes contratantes de la CIPF en la 19.ª reunión de la CMF

Apéndice 3: Expertos y correctores de pruebas que participaron en la elaboración y la traducción de las guías y materiales de capacitación de la CIPF

Guía para participar en la Comisión de Medidas Fitosanitarias de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria

- Thorwald GEUZE (Reino de los Países Bajos);
- Ezequiel FERRO (Argentina);
- Melisa Graciela NEDILSKYJ (Argentina);
- Magda GONZÁLEZ ARROYO (Costa Rica);
- Stephanie BLOEM (Estados Unidos de América);
- Ngatoko TA NGATOKO (Islas Cook).

Materiales de capacitación para los siguientes ejercicios de formación relativos a la R4T de Fusarium: curso práctico de capacitación sobre diagnóstico, curso virtual de vigilancia y ejercicio práctico de simulación

a) Ejercicio práctico de simulación

- Raixa LLAUGER (FAO Mesoamérica);
- Jaime CÁRDENAS LÓPEZ (FAO Mesoamérica).

b) Curso práctico de capacitación sobre diagnóstico

- Pooja MATHUR (Laboratorio Conjunto FAO/OIEA);
- Joanna Beata JANKOWICZ-CIESLAK (Laboratorio Conjunto FAO/OIEA);
- Isabel CALLE (Colombia);
- Mariluz Ayala VASQUEZ (Equipo del CADC sobre la R4T de *Fusarium*);
- Diane MOSTERT (Equipo del CADC sobre la R4T de *Fusarium*, Universidad de Stellenbosch);
- Chunyu LI (Equipo del CADC sobre la R4T de *Fusarium*, Academia de Ciencias Agrícolas de Guangdong).

c) Curso virtual de vigilancia

- Altus VILJOEN (Universidad de Stellenbosch);
- Giovanna Guadalupe FONSECA VIVANCO (Ecuador);
- Julian SMITH (Rothamsted Research);
- Malisa Graciela NEDILSKYJ (Equipo del CADC sobre la R4T de *Fusarium*, SENASA);
- Nancy Jiménez VILLEGAS (OIRSA);
- Jamisse AMISSE (Instituto de Investigación Agraria de Mozambique);
- Ivan RWOMUSHANA (CAB International);
- Antonia VAZ (Mozambique);
- Afonso SITOLE (Mozambique).

d) Ejercicio teórico de simulación

- Mónica Gallo Lara (GIZ);
- María Cristina SOSA SOSA (Ecuador);
- Marco Vinicio CACARÍN PINAN (Ecuador);
- Fanny Consuelo TENORIO CHIC (Ecuador);
- Jessica ROCHE (Nueva Zelanda);
- Carlos Rubén TORRES LIMACHE (Perú);
- Orlando Antonio DOLORES SALAS (Perú).

Correctores de pruebas que realizaron contribuciones inestimables para verificar la exactitud de las traducciones de las guías y materiales de capacitación de la CIPF

- Abdeljelil BAKRI (francés);
- Bruno GALLANT (francés);
- Cecilia GARCÍA SAMPEDRO (español);
- Ernest NKOUM METOU`OU (francés);
- Jean-Louis TSHISAMBU MAMBA (francés);
- Konan L. KOUAME (francés).

Apéndice 4: Expertos de los grupos encargados de la redacción de las normas aprobadas y sus partes contratantes u organizaciones internacionales

Cuadro 1: Anexo 1 a la NIMF 46 (*Normas para medidas fitosanitarias específicas para productos*) titulado “Movimiento internacional del fruto fresco de *Mangifera indica* (2021-011)”

País/ORPF/Organización	Experto/a	Función
REINO UNIDO DE GRAN BRETAÑA E IRLANDA DEL NORTE	Sr. Samuel BISHOP	Administrador del GTNP
NUEVA ZELANDIA	Sra. Joanne WILSON	Administradora del GTNP y administradora del tema
ARGENTINA	Sra. Adriana CERIANI CAMDESSUS	Miembro del GTNP
AUSTRALIA	Sr. Douglas KERRUISH	Miembro del GTNP
BRASIL	Sr. Tiago Rodrigo LOHMANN	Miembro del GTNP
CANADÁ	Sr. Martin DAMUS	Miembro del GTNP
CHINA	Sra. Sun SHUANGYAN	Miembro del GTNP
ISRAEL	Sr. Moshe VAKNIN	Miembro del GTNP
JAPÓN	Sr. Hideki TANIGUCHI	Miembro del GTNP
KENYA	Sr. Alfayo OMBUYA	Miembro del GTNP
NUEVA ZELANDIA	Sra. Lihong ZHU	Miembro del GTNP
REPÚBLICA DE COREA	Sra. Donam KIM	Miembro del GTNP

Cuadro 2. Anexo 1 a la NIMF 39 (*Movimiento internacional de madera*) titulado “Utilización de enfoques de sistemas para manejar el riesgo de plagas asociado al movimiento de madera (2015-004)”

País/ORPF/Organización	Experto/a	Función
CANADÁ	Sr. Steve CÔTÉ	Administrador
AUSTRALIA	Sr. Christopher HOWARD	Miembro
CANADÁ	Sra. Meghan NOSEWORTHY	Miembro
CHINA	Sr. Guang YANG	Miembro
JAPÓN	Sra. Etsuko SHODA-KAGAYA	Miembro
NUEVA ZELANDIA	Sr. Emmanuel YAMOAHA	Miembro
REINO UNIDO DE GRAN BRETAÑA E IRLANDA DEL NORTE	Sr. Ian James BROWNLEE	Miembro
ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA	Sr. John Tyrone JONES, II	Miembro
CANADÁ	Sr. Dominique PELLETIER	Experto invitado
CANADÁ	Sr. Sarbjit MANN	Representante del anfitrión

Cuadro 3: Revisión del PD 9 (Género *Anastrepha*) (2021-002)

País/ORPF/Organización	Experto/a	Función
ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA	Sr. Norman BARR	Especialista en la materia y miembro del GTPD
Agencia Caribeña de Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de los Alimentos	Sra. Juliet GOLDSMITH	Revisora y miembro del GTPD
ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA	Sr. Raul RUIZ-ARCE	Autor principal
ARGENTINA	Sr. Ignacio DUMOIS	Coautor
ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA	Sr. Allen NORRBOM	Coautor
VIET NAM	Sra. Hoang Kim THOA	Coautora

Cuadro 4: Revisión del PD 25 (*Xylella fastidiosa*) (2021-003)

País/ORPF/Organización	Experto/a	Función
NUEVA ZELANDIA	Sr. Robert TAYLOR	Especialista en la materia y miembro del GTPD
FRANCIA	Sra. Géraldine ANTHOINE	Revisora y miembro del GTPD
FRANCIA	Sra. Sophie CESBRON	Autora principal
AUSTRALIA	Sr. Toni CHAPMAN	Coautor
BRASIL	Sr. Helvecio Della COLETTA FILHO	Coautor
FRANCIA	Sr. Bruno LEGENDRE	Coautor

Cuadro 5. Revisión del PD 27 (*Ips* spp.) (2021-004)

País/ORPF/Organización	Experto/a	Función
ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA	Sr. Norman BARR	Especialista en la materia y miembro del GTPD
SURINAME	Sra. Juliet GOLDSMITH	Revisora y miembro del GTPD
CANADÁ	Sr. Hume DOUGLAS	Autor principal
KENYA	Sr. Alfayo OMBUYA	Coautor
VIET NAM	Sra. Hoang Kim THOA	Coautora

Cuadro 6. Anexo 34 a la NIMF 27 (*Heterobasidion annosum sensu lato*) (2021-015)

País/ORPF/Organización	Experto/a	Función
Estados Unidos de América	Sra. Yazmin RIVERA	Especialista en la materia y miembro del GTPD
NUEVA ZELANDIA	Sr. Robert TAYLOR	Revisor y miembro del GTPD
ITALIA	Sra. Luana GIORDANO	Autora principal
FINLANDIA	Sra. Eeva Johanna VAINIO	Coautora

Apéndice 5: Procedimiento aprobado para la aprobación de recomendaciones de la Comisión de Medidas Fitosanitarias

El proceso aprobado para elaborar y adoptar las recomendaciones de la CMF es el siguiente:

- 1) Una parte contratante, una organización regional de protección fitosanitaria, un grupo de debate u otro órgano auxiliar, o la Secretaría de la CIPF podrán proponer un tema para una recomendación de la CMF y presentarlo a esta. Deberán también proporcionarse las razones que justifiquen la elaboración de una recomendación de la CMF. También podrá presentarse a la CMF un proyecto inicial de la propuesta de recomendación de la CMF para su examen en este contexto.
- 2) La necesidad de una nueva recomendación de la CMF deberá ser debatida y aprobada por la CMF.
- 3) A continuación, la Secretaría de la CIPF o el proponente del proyecto de recomendación de la CMF deberá elaborar un proyecto (o, en caso necesario, un proyecto revisado) de recomendación de la CMF no más tarde del 15 de mayo y distribuirlo para recabar observaciones, junto con los motivos que justifiquen su necesidad, durante un período de tres meses, el mismo plazo que el establecido para las consultas sobre los proyectos de NIMF. Solo se prevé un único período de consulta para los proyectos de recomendaciones de la CMF.
- 4) Las observaciones se recogerán y compilarán mediante el Sistema de comentarios en línea de la CIPF y se publicarán en el Portal fitosanitario internacional (PFI).
- 5) El proponente revisará el proyecto de recomendación de la CMF, según sea necesario, sobre la base de las observaciones recibidas y, a continuación, presentará el proyecto revisado a la Mesa de la CMF para que esta lo examine, vuelva a revisarlo en caso necesario y adopte una decisión sobre su presentación ante la CMF para que lo apruebe.
- 6) Tras su aprobación por la Mesa, el proyecto de recomendación de la CMF se incluirá en el programa de la reunión de la CMF.
- 7) El proyecto de recomendación de la CMF deberá presentarse ante la CMF para su aprobación. El proyecto se deberá facilitar en los idiomas de la Organización tan pronto como sea posible y como mínimo seis semanas antes de la apertura de la siguiente reunión de la CMF.
- 8) Las partes contratantes pueden presentar a la Secretaría de la CIPF objeciones sobre los proyectos de recomendaciones de la CMF como mínimo tres semanas antes de la reunión de la CMF. Si una parte contratante no respalda la aprobación del proyecto de recomendación de la CMF, podrá presentar una objeción oficial por escrito. El alcance de una objeción a un proyecto de recomendación de la CMF es más amplio que el de una objeción a un proyecto de NIMF debido a la naturaleza de las orientaciones incluidas en una recomendación de la CMF. Habida cuenta de que algunos contenidos de las recomendaciones de la CMF tal vez no tengan carácter técnico, las objeciones podrán ir acompañadas de una justificación técnica o una explicación alternativa, así como de sugerencias para mejorar el proyecto de recomendación de la CMF que resulten probablemente aceptables para otras partes contratantes, y se presentarán a la Secretaría de la CIPF como mínimo tres semanas antes de la reunión de la CMF. Las partes contratantes interesadas harán todo lo posible por alcanzar un acuerdo antes de la reunión de la CMF. La objeción se añadirá al programa de la CMF, a la que se pedirá que tome una decisión sobre el modo de proceder.
- 9) Si todas las partes contratantes apoyan la aprobación del proyecto de recomendación de la CMF, esta deberá aprobarla sin someterla a debate.
- 10) Si el proyecto de recomendación de la CMF no se aprueba y necesita un examen o revisión adicionales, la CMF podrá adoptar la decisión de enviarlo a un órgano o grupo apropiado de la CMF, al proponente original, para una nueva revisión o a una segunda ronda de consultas. La recomendación de la CMF revisada se remitirá a continuación a la CMF, en su siguiente reunión, para que la examine y apruebe.
- 11) La Secretaría de la CIPF se encargará de numerar y formatear las recomendaciones de la CMF aprobadas y publicarlas en el PFI.

Apéndice 6: Miembros del Grupo de debate de la CMF sobre financiación sostenible de la solución ePhyto de la CIPF

- África: Sr. Lucien KOUAMÉ KONAN (Côte d'Ivoire)
- Europa: Sr. Marco TRAA (Reino de los Países Bajos)
- América del Norte: Sr. Christian DELLIS (Estados Unidos de América)
- Pacífico Sudoccidental: Sra. Lisa WINTHROP, Presidenta (Nueva Zelandia)
- América Latina: Sr. Rodrigo ROBLES GARCÍA (Chile)
- Representantes de la Mesa de la CMF: Sra. Gabrielle VIVIAN-SMITH (Australia) y Sr. Peter THOMSON (Nueva Zelandia)
- Representantes del Grupo consultivo de ePhyto de la industria: Sr. Craig FEDCHOCK y Sra. Rose SOUZA RICHARDS
- Fondo para la Aplicación de Normas y el Fomento del Comercio: Sr. Simon PADILLA
- Alianza Mundial para la Facilitación del Comercio: Sr. Tom BUTTERLY